

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

maandag
18 augustus 2008
jaargang 124
nr 185

vandaag

inhoud

3 aruba

Chauffeur komt
met de schrik vrij



7 nederland

Explosie van
massasponzen



8 financieel

Shoppen in Peking



Feest na overwinning

Curaçaose junioren wereldkampioen honkbal

WILLEMSTAD — De overwinning van de Curaçaose junioren is op het eiland met het nodige vuurwerk gevierd. Al direct nadat de laatste tegenstander (met twee honken bezet) in het verre veld werd uitgevangen, waren de eerste (overjarige) knallen op het eiland hoorbaar. En gisteren.

Na aankomst op Hato waar een enthousiaste menigte de dertien- en veertienjarige Curaçaose jongens verwelkomende, werd het feest nog eens dunnetjes overgedaan. Op Hato eerder bij de slurf ook met premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) en haar partijgenote en gedeputeerde van onder meer Sport, Marilyn Alcalá-Wallé. Curaçao behoort tot de top van het internationale jeugdhonkbal. Nadat al eerder de Little Leaguers en de senio-

ren een keer de World Series op hun naam schreven hebben nu ook de Curaçaose junioren de wereldtitel in hun bezit. Al direct bij hun eerste deelname aan het eindtoernooi werd zaterdagmiddag in Taylor, Michigan, de Amerikaanse kampioen Hawai in de finale met 5-2 verslagen. De senioren verloren de finale van hun World Series nipt met 10-8 van New Jersey.

Vervolg op pagina 11



Isla-werknemers bang voor sluiting

WILLEMSTAD — “Wij willen niet verrast worden als in 1985, toen de werknemers een paar dagen van tevoren te horen kregen dat Shell het eiland zou verlaten en de Isla ging sluiten.” Werknemers maken zich zorgen over het gebrek aan informatie over de toekomst van de Isla-raffinaderij. Aan de oproep om zich te bundelen tegen mogelijke sluiting en ‘incorrecte’ informatie die naar buiten wordt gebracht over de raffinaderij, hebben 235 van de ruim 900 werknemers gehoor gegeven. Onder leiding van initiatiefnemer Allan Bouwland is gistermiddag een bijeenkomst gehouden in het werknemersrecreatiecentrum in Suffisant. Deelnemers willen informatie en inspraak. Er is gisteren besloten dat een delegatie van vier personen, waaronder Bouwland zelf, op korte termijn een bespreking voert

met de leiding van de vakbonden Petroleum Workers Federation for Curaçao (PWFC) en Apri van de stafleden. Volgens Bouwland gaat de voorkeur uit naar het bundelen van krachten binnen een orgaan dat de gesprekken voert met het eilandsbestuur en de Isla-directie. Over twee weken maakt de groep tijdens een vervolgbijeenkomst het resultaat van de gesprekken bekend en worden de plannen aangekondigd. Bouwland betreurt het dat bepaalde media gemeld hebben dat er gisteren een manifestatie gehouden zou worden. Hij denkt dat dit een deel van de werknemers heeft afgeschrikt en dat de opkomst die geschat wordt op ongeveer een kwart van de werknemers, anders hoger was geweest.

*Vervolg op pagina 11
'Niemand weet hoe
wij ervoor staan'*

Lichaam vrijdag op Aruba

Irausquin overleed door hersenbloeding

ORANJESTAD — Modeontwerper Percy Irausquin is vorige week overleden aan de gevolgen van een hersenbloeding. Dat heeft Maria Silva, de zakenpartner van Irausquins vriend en vertegenwoordiger Fernando Mansur, Maria Silva, bevestigd. “Hij had een cerebraal aneurysma waardoor er een hersenbloeding optrad.”

Volgens familieleden van Irausquin op Aruba zakte Irausquin als gevolg van de bloeding in elkaar, thuis in zijn badkamer. “Hij was net van plan om een bad te gaan nemen”, aldus Silva. Percy Irausquin zou al een tijd aan een vorm van migraine lijden, maar zweeg daarover naar de buitenwereld. Hij was er ook voor naar de dokter geweest. De politie in Amsterdam en de familie

maakte eerder al bekend dat er geen sprake is van een misdrijf. Uit een voorlopig rapport bleek dat Irausquin in ieder geval niet om het leven is gekomen door een misdrijf. Verdere informatie werd uit privacyoverwegingen niet gegeven.

*vervolg op pagina 3
Veel speculaties
over doodsoorzaak*

Journalist vast om interview

MOGADISHU — De Somalische journalist Mohamed Mohamoud Mohamed is zondag gearresteerd in de afvallige regio Puntland.

Hem wordt verweten dat hij voor het begin van de officiële verkiezingscampagne een presidentskandidaat heeft geïnterviewd. Dit heeft zijn werkgever Daljir Radio laten weten.

De directeur van de oproep repte over een ‘zware schending’ van de persvrijheid. De autoriteiten van Puntland wijzen erop dat het verbod tijdig is gecommuniceerd naar de pers.

Het parlement van Puntland kiest naar verwachting in december een opvolger voor de huidige ‘president’ Ade Muse Hirsi.

Vliegtuigbotsing in Engeland

COVENTRY — Een botsing tussen twee vliegtuigen bij de Engelse stad Coventry heeft zondag aan zeker vijf mensen het leven gekost. Dat melden Britse media.

Vermoedelijk raakten de twee vliegtuigen elkaar toen ze tegelijk probeerden te landen op het plaatselijke vliegveld. Hoe het kon gebeuren dat de vliegtuigen op hetzelfde moment op dezelfde plek waren, is niet bekend. De luchthaven is na het ongeval tijdelijk gesloten. Coventry Airport is een regionaal vliegveld in het westen van Engeland en wordt voornamelijk gebruikt voor vluchten naar vakantiebestemmingen.

Pakistaanse president Musharraf treedt af

ISLAMABAD — De Pakistaanse president Pervez Musharraf heeft vandaag in een toespraak aangekondigd in het belang van de natie af te treden. Hij werd door de oppositie belaagd met een afzettingsprocedure wegens schending van de grondwet en wanbeleid. Musharraf zei dat leden van de oppositie met valse beschuldigingen aan zijn adres het volk bedriegen en de natie schade toebrengen. Musharraf verdedigde in de rede uitvoerig het beleid dat hij de afgelopen negen jaar heeft gevoerd. Hij beklemtoonde nooit persoonlijk gewin te hebben nagejaagd en enkel het land te hebben

gediend. De leider zei dat er ‘helaas mensen zijn die hun eigen belang voor het belang van de natie plaatsen’. Zij beschuldigen hem valselijk, aldus Musharraf die doelde op de parlementsleden die zijn afzetting beogen. De president voerde een reeks statistieken over bouwwerken, projecten en economische stabiliteit aan om zijn standpunten te verdedigen. Hij bezwoer dat de beschuldigingen geen steek houden. Maar na ruim drie kwartier vechtlustig spreken maakte hij toch duidelijk in het belang van het land zijn functie op te geven. De inmiddels democratisch gekozen leider kwam in

1999 als legerleider met een staatsgreep aan de macht. Parlementsleden van de belangrijkste oppositiepartijen roken de kans hem te dwingen om te stappen sinds februari toen ze de parlementsverkiezingen wonnen. Musharraf heeft de greep op de met kernwapens bewapende natie onder meer verloren door de verkiezingsoverwinning van de oppositie in februari, acties van radicale stammen en fundamentalisten en als gevolg van zijn gedwongen vertrek als legerleider vorig jaar.

*Zie ook pagina 15:
Musharraf kwam steeds
verder in een isolement*

Amsterdam Airlines kiest het luchtruim

AMSTERDAM — In een periode dat de gevestigde namen in de luchtvaart moeite hebben het hoofd boven water te houden, krijgt Nederland er een nieuwe luchtvaartmaatschappij bij. Vanmiddag heeft Amsterdam Airlines zijn vergunning ontvangen van de Inspectie Verkeer en Waterstaat.

Morgen vertrekt de eerste vlucht, maakte directeur Matthijs Boertien bekend. Boertien is een oudgediende in de luchtvaartsector; hij werkte lange tijd voor Martinair. Toen Martinair onlangs ophield met vluchten op de korte afstand, besloot Boertien met Amsterdam Airlines in het gat te springen dat Martinair achterliet. “Touroperators konden daar-

na alleen nog bij Transavia terecht.” Martinair besloot niet meer binnen Europa te vliegen en zich te concentreren op het intercontinentale vervoer. Daarbij constateerde de man achter Amsterdam Airlines een vraag in de markt naar vliegtuigen met vergunning, bemanning en onderhoudsteam die ingehuurd konden worden door andere maatschappijen. Omdat vraag en aanbod in de luchtvaart nog wel eens willen variëren, hebben maatschappijen soms extra capaciteit nodig, maar kunnen of willen daar geen extra vliegtuig voor aanschaffen. In eerste instantie wordt de gloednieuwe Airbus A320 van Amsterdam Airlines dan ook voor een paar maanden verhuurd aan een Italiaanse

maatschappij. In de winter is het toestel ook al onder de pannen. Boertien verwacht in april volgend jaar nog een tweede en derde A320 toe te voegen aan de vloot. Amsterdam Airlines vliegt, zoals de naam al doet vermoeden, vanaf Amsterdam Schiphol Airport. “Maar er is voor ons geen beletsel om ook van andere luchthavens in Nederland te vliegen als touroperators dat willen.” Morgen vertrekt het toestel vanaf Schiphol naar de Italiaanse luchthaven Malpensa. De vluchtcodes van Amsterdam Airlines is AAN. De vliegtuigen hebben een rode staart en rode motoren. Er werken 43 mensen bij het bedrijf. Bij elk nieuw vliegtuig dat erbij komt, worden dertig extra mensen aangenomen.

Obama en McCain weiden uit over hun fouten

LAKE FOREST — In hun eerste gezamenlijke optreden sinds ze de nominaties van hun partij voor de presidentsverkiezingen in de wacht sleepten, weidden Barack Obama en John McCain uit over de fouten die ze hebben gemaakt. De Democratische Obama noemde ‘egoïsme’ de grootste morele fout uit zijn leven. “Ik had een moeilijke jeugd. Ik experimenteerde met drugs en drank”, aldus Obama. “Ik herleid dat tot een zeker egoïsme van mijn kant.” De Republikein McCain

noemde het mislukken van zijn eerste huwelijk de grootste morele fout van zijn leven. De Amerikaanse presidentskandidaten beantwoordden zaterdag in Lake Forest in Californië vragen van de predikant Rick Warren. Aan het begin van de twee uur durende bijeenkomst omhelsden McCain en Obama elkaar kort. De twee kandidaten gaven ook antwoord op de vraag van Warren wat de grootste morele fout van de Verenigde Staten is. McCain antwoordde dat Amerikanen zich niet

hebben gewijd aan zaken die het eigen belang overstijgen. Obama zei dat Amerika te weinig doet voor de mensen die zijn achtergesteld. Ook het onderwerp abortus kwam aan de orde. McCain maakte duidelijk dat hij ‘een pro-life president’ wil zijn en dat hij daarom tegen abortus is. Obama liet weten dat hij vindt dat een vrouw het recht op een abortus mag hebben. Hij voegde eraan toe hij zich wil inzetten voor het verminderen van het aantal ongewenste zwangerschappen.

STO. DOMINGO/PORT-AU-PRINCE — Zeker vijf mensen zijn zaterdag in de Dominicaanse Republiek en op Haïti omgekomen door zware regenval bij het passeren van de tropische storm Fay. Door verwoestingen aan huizen werden in de Dominicaanse Republiek ongeveer 12.000 mensen dakloos.

De autoriteiten in de Dominicaanse Republiek lieten weten dat 2300 huizen zijn verwoest en dat zeventien plaatsen van de buitenwereld zijn afgesloten. Zowel in Haïti als in de Dominicaanse Republiek worden enkele mensen vermist. Fay zou na Hispaniola Cuba aandoen. Uit voorzorg hebben de Cubaanse autoriteiten evacuatie gelast uit kustgebieden die onder dreigen te lopen. Tientallen mensen zijn zondag omgekomen toen een bus



Agenten stonden paraat naast hun patrouillewagens terwijl de in kracht toenemende Fay Cuba vanochtend naderde.

met ruim zestig inzittenden in een rivier terechtkwam in Haïti. De bus werd weggevaagd toen de chauffeur een brug over de rivier Glace

overstak. Het water was gestegen door hevige regenval van Fay. Circa vijftien personen konden worden gered, zei de bur-

gemeester van het plaatsje Bomont, in het zuidwesten van het Caribische land. Zij waren op het dak geklommen van de zinkende bus.

PHOTO: AFP/Adalberto Roque

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

**Morgen Start weer
onze Bailey's Quiz
night @ 8pm.**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**



*Dominicavessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

*Laat klinken de glazen laat schuimen
het bier de zorgen voor morgen vandaag het plezier !!!!*

**Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**

**EET
CAFÉ**



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Live-Music
Cristal
Breeze Band!!**



Havana Beach Club
*Kom elke maandagavond
om 8:30 pm op een
strandstoel
luieren en geniet van onze
filmavond aan het strand.
Anytime Anywhere
Polar heeeerlijk koud
2 voor 5 piek*

**Scandals
ARUBA**

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

*Woensdag middag bami
and
nasi lunch special*

**BISTRO
TASTE OF BELGIUM**

Geniet op ons terras van een lekkere lunch of diner.
Dagelijkse specials en een ruim assortiment Belgische bieren.

**Iedere dag geopend van 10.00 tot 24.00 uur
voor lunch en diner.**

Paseo Herencia Tel. 5866388 of bistro@tasteofbelgium.aw



Elke dag

**HAPPY HOUR
17.00 T/M 19.00**

**** Elke Vrijdag gratis Snack ****



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE KOOP in : Pos Chiquito

Unieke locatie met geweldig uitzicht op zee en volop privacy! 520 m2 grond en 142 m2 bebouwde opp.
Voorzien van 3 slaapkamers, 2 badkamers, laundry.
Ruime porch en ommuurde + aangelegde tuin.

Afl 335.000,- k.k.

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??

**PIPE CLEANING
SERVICE**

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:

**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

THE CINEMAS

Schedule valid till Aug 19

Renaissance**DEATH DEFYING ACTS**

daily: 4:05 - 6:05 - 8:10 - 10:10
late: 12:10

BRIDGE TO TERABITHIA (in spaans)

matinee: 12:00 - 2:00

YOU DON'T MESS WITH THE ZOCHAN

daily: 5:05 - 7:30 - 9:50

matinee: 12:20 - 2:40

late: 12:05

X-FILES

daily: 4:45 - 7:05 - 9:20

matinee: 12:15 - 2:30

late: 11:30

THE MUMMY 3

daily: 4:45 - 7:20 - 9:50

matinee: 11:50 - 2:20

late: 12:15

THE DARK KNIGHT

daily: 5:50 - 8:50

matinee: 11:55 - 2:50

late: 11:45

WALL-E

daily: 4:40 - 6:55 - 9:10

matinee: 12:10 - 2:25

late: 11:25

Paseo Herencia**MIRRORS**

daily: 4:50 - 7:05 - 9:20

matinee: 12:10 - 2:30

late: 11:40

YOU DON'T MESS WITH THE ZOCHAN

daily: 5:00 - 7:20 - 9:50

matinee: 12:15 - 2:40

late: 12:10

X-FILES

daily: 4:30 - 6:50 - 9:00

matinee: 12:05 - 2:20

late: 11:15

THE MUMMY 3

daily: 4:55 - 7:25 - 9:50

matinee: 11:55 - 2:25

late: 12:20

THE DARK KNIGHT

daily: 5:55 - 8:50

matinee: 12:00 - 3:00

late: 11:50

BABY MAMA

daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:25

matinee: 12:20 - 2:40

late: 12:25

Drive In**WALL-E**

Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

HANCOCK

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: EVERYDAY | LATE: FRI & SAT

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

**Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.**

Schootlandstraat 43-3

Tel: 583 0912

Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

TE HUUR**Appartement in Catiri**

1 slaapkamer
1 badkamer
Semi gemeubileerd
Afl 750,-
per maand excl.

Appartement in Noord

1 slaapkamer
1 badkamer
Semi gemeubileerd
Afl 900,-
per maand excl.

Meer informatie via:

Century 21

Best & Solid Real Estate

Tel.: 586 4242

www.arubahouses.com

**GAMMA
RESEARCH INC.**

Software That Works!

www.gammaresearch.com

MIRAMAR BUILDING

(L.G. Smith Boulevard 62)

**PENTHOUSE OFFICE SPACE
FOR RENT**

For more information, please call **583-7737**

FOR RENT

Your Perfect Partner®

**COLDWELL
BANKER**

ARUBA REALTY

Noord 40

Tel. 587-8086

Cel. 733-9977

www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated

**BORONCANA APARTMENTS**

1-bedroom apt. Furnished
quiet & private - US \$ 800
p/month incl. Cable/internet.

2-bedroom apt. furnished
quiet & private - US \$ 1000
p/month incl. Cable/internet.

**LOTTO
PA DEPORTE**

- Resultado Diasabra 16, Aug. 2008

11 24 31 33 35

1st Premio: no tin ganador afl. 400.000,-

2nd Premio: tin 2 ganador afl. 3.343,00

3rd Premio: tin 8 ganador afl. 510,00

4th Premio: tin 341 ganador di 12,00

**Joker
10**

Proximo sorteo 20 aug. 2008

Afl. 4,00 pa ticket

± Afl. 450.000,00

1 Premio: 5 bon

3 Premio: 4 bon

2 Premio: 4 bon + Joker

4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis:



**Bliep Bliep
zonder
Bla Bla**

ITP Caribbean

Voor Project Manager



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypothecken**



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

COLOFON**AMIGOE ARUBA**

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:

Sharina Henriquez (coördinator)

Annaica Flores

Alex Laclé

Amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

admin@amigoearuba.aw

Advertentie verkoop:

Zulma Kock (Advertenties)

avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:

Zulma Kock

admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#810278-01

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

**Office space for rent
Catharina Building**

New building next to Marisol Building
at theLagoenweg



3rd floor, total area is 350 square meters.
Minimum area for rent is 175 square meters

**For more information call during office hours @ 583-7737
or e-mail to info@crdgroup.com**

**Oportunidad pa trabao**

Tropical Bottling Co./Brouwerij Nacional Balashi N.V. actualmente tin
e siguiente oportunidad pa trabao den Departamento di Benta y
Mercadeo.

Marketing Coordinator

Marketing Coordinator mester ta un persona dinamico y creativo cu ta
bai ta responsabel pa checuta e plan strategico di Mercadeo di nos
productonan.

Si bo ta cumpli cu e siguiente exigencianan, solicita:

Bachelors degree Marketing

Minimum 2 año experiencia den Marketing

Flexibel den orario di trabao

Team player

Bon organisa

Mester por domina Ingles, Papiamentu, Hulandes y Spanjo

Habilidadnan comunicativo optimal

Nos ta ofrece:

Salario atractivo

Plan di Pensioen

Servicio di MetaCare

Oportunidad pa progreso

Ambiente di trabao dinamico.

Pa solicita por pasa entrega carta di solicitud y curriculum vitae na
oficina di Tropical Bottling Co./Brouwerij Nacional Balashi N.V.,
Balashi, entre 8.00 am cu 5.00 pm. Tambe por manda esaki via email
attn: Louise Does, adres: ldoes@cocacola.aw

Best & Solid Real Estate
Independently Owned and Operated

TE KOOP
eigendomsgrond
monte verde residence

Het project 'Monte Verde'
Residence is fraai en centraal
gelegen naabij Wayaka,
Seroe Biento en Plantenrust.
Momenteel zijn we begonnen
met de verkoop van de
121 kavels.

Dit prachtige project biedt
u dé mogelijkheid het huis
van uw dromen te bouwen...

Specificaties:

- Totaal 121 kavels
- Kavels va. 369 m²
- Prijs va. Afl 57.195,- k.k.
- Gunstige financierings
voorwaarden

**SNELLE BESLISSERS:
10% KORTING
(TOT 1 SEPTEMBER 2008)**

Informatie via:
Century 21, Best & Solid
Palm Beach 4G, Aruba
Tel (+297) 586 42 42

www.arubahouses.com

Scholen weer van start

ORANJESTAD — Aan het verkeer was het vanochtend al te merken dat de scholen weer zijn begonnen. Op het kruispunt van de Kamerling Onnestraat met de De La Sallestraat kwamen de wagens amper vooruit. Bij de Jacinta kleuterschool in Dakota was het ook erg druk: wie niets met de school te maken had kwam moeilijk langs de wagens die overal waar het mogelijk was geparkeerd stonden.

Ouders liepen, sommigen opgewekt en anderen met een bezorgde frons op het voorhoofd, met hun kinderen naar de klassen toe. Veel kleuters sleepten hun kleurrijke rugtassen op wielen achter zich aan, alsof ze op reis gingen. De juffrouwen stonden bij de klassen om hun leerlingen te ontvangen. De meeste kinderen gingen vrolijk en nieuwsgierig naar binnen, maar enkele twijfelden nog en zeiden dat ze liever terug naar huis gingen of nog even wilden wachten. “Onze eerste schooldag is fantastisch begonnen”, laat juffrouw Betty Williams, hoofd van de Jacinta Kleuterschool in Dakota Weten. “Alleen een kleuter heeft gehuild, maar na tien minuten waren de tranen al weg.” Het is een fris begin van schooljaar 2008-2009 voor de kleuterschool, want met behulp van telefoonbedrijf Digicel is het schoolgebouw tijdens de vakantie in een nieuw jasje gestoken. Alle lokalen zijn van nieuwe ramen voorzien, de muren zijn in vrolijke kleuren geverfd,



Foto: Raul Henriquez

Het was druk vanochtend bij de ingang van de Jacinta kleuterschool in Dakota, die onlangs in een nieuw jasje is gestoken.

het speelplein is schoongemaakt en zelfs de struiken zijn gesnoeid. “De omheining verkeerde in zeer slechte staat en de hele school zag er somber en onverzorgd uit. Maar vanochtend was het een grote verlichting en oppepper om te zien hoe alles is veranderd”, zegt Williams trots.

Stella Tromp-Chang, directrice van basisschool Rosario College in Oranjestad, is tevreden met de eerste schooldag omdat de meeste leerlingen ook vandaag echt zijn begonnen. “Een groot probleem

waarmee we de laatste tijd veel mee te maken hebben gehad is dat leerlingen niet op de eerste schooldag beginnen. Dit komt voornamelijk voor bij kinderen van buitenlandse ouders. Vaak beginnen deze pas in de tweede week van het schooljaar en dit heeft niet alleen gevolgen voor de leerling maar ook voor de onderwijzer”, aldus Tromp-Chang. Volgens het schoolhoofd gebeurt dit omdat deze ouders hun kinderen in de vakantie naar de grootouders in hun land van afkomst sturen, en er vervolgens niet voor zorgen dat hun

kinderen op tijd op het vliegtuig gezet worden om fris en uitgerust aan het nieuwe schooljaar te beginnen. “Veel van deze kinderen kunnen eigenlijk geen onderwijs in de klas missen. Het feit dat ze te laat het schooljaar beginnen belemmert hun leerproces, en verstoort de planning van de leerkracht die extra aandacht moet geven. Dit is erg moeilijk als je met dertig leerlingen te maken hebt”, laat Tromp-Chang weten.

“Het is overigens erg moeilijk om de ouders dit te laten

begrijpen. Het enige wat we kunnen doen is hen steeds eraan blijven herinneren. We kunnen ze immers nergens toe verplichten omdat we geen leerplicht kennen op het eiland.” De directrice zit nu 28 jaar in het onderwijs en ziet een groeiende tendens in kinderen die met ‘baggage’ naar school komen. Ze merkt dat veel kinderen tegenwoordig uit gezinnen met jonge en onvolwassen ouders komen, of uit gezinnen waarvan de ouders zijn gescheiden of met een alleenstaande moeder. “Vaak wonen ze ook nog in bij familie en daardoor is er geen constante factor meer in de opvoeding van de kinderen. De ouders werken vaak twee banen en geven daardoor niet de nodige aandacht aan het kind en zijn ontwikkelings, en laten de opvoeding aan anderen over met alle gevolgen van dien. Wij moeten als leerkracht op school daar het hoofd aan bieden, en soms is het zelfs noodzakelijk om speciale instanties daarbij in te schakelen”, aldus Tromp-Chang. Volgens het schoolhoofd moeten ouders zich realiseren dat zijn vanaf dag een hun kind moeten opvoeden en vormen, zodat ze een goede basis hebben waarop de leerkracht in het onderwijs daar verder op kan bouwen. Tot slot zegt de directrice: “Hoe je het ook bekijkt, zijn wij behalve leerkracht ook mede-opvoeder. Dat is onze taak. Maar om die taak te kunnen volbrengen moeten we ook de steun en medewerking van de ouders hebben. Alleen zo kunnen we naar behoren functioneren.”

Grote politiecontrole in hot zone

ORANJESTAD — De 17-jarige J.J.W. is in de nacht van zaterdag op zondag door agenten aangehouden wegens vuurwapenbezit. Diverse andere personen zijn aangehouden wegens rijden onder invloed, drugsbezit en andere overtredingen. In het kader van een grote politiecontrole was het Korps Politie Aruba in groten getale aanwezig in de hot zone bij de nachtclubs in Oranjestad.

Automobilisten werden in de L.G. Smith Boulevard en in de Weststraat door agenten staande gehouden en gecontroleerd. Bij de politiecontrole werd gekeken of de autopa-pieren in orde waren en of de bestuurders niet gedronken hadden. Verder werden alle inzittenden gefouilleerd op wapens en drugs en werden bovendien ook de auto’s grondig doorzocht door de aanwezige politieagenten.

De actie is onder meer bedoeld om het aantal incidenten waar wapens bij betrokken zijn, terug te dringen. Bij deze controle heeft de politie onder meer een mes, drugs en een aantal auto’s in beslag genomen. Het vuurwapen werd aangetroffen bij een 17-jarige jongen die deel uitmaakte van een groep van

vier jongens. Getuigen hadden gezien dat een van de vier een pistool bij zich had.

Agenten zijn direct op de jongens afgegaan en na fouilleren bleek W. inderdaad in het bezit te zijn van een pistool. Hij is meegenomen naar het politiebureau voor verhoor. Een aantal beschenken automobilisten zijn ook aangehouden en naar het bureau gebracht om verder te onderzoeken hoeveel alcohol ze in hun bloed hadden. Van chauffeurs van wie de autopa-pieren niet in orde waren, werden hun voertuigen in beslag genomen.

Ook op de parkeerplaats tegenover Cafe Bahia zijn twee personen aangehouden wegens drugsbezit. De politie betrapte de twee op heterdaad en nam de marihuana in beslag en arresteerde beide personen. Ook hun auto werd in beslag genomen en door een politietakelwagen naar het bureau vervoerd. Sinds vorig jaar maakt het politiekorps gebruik van een verandering in de Vuurwapenverordening om preventief te kunnen fouilleren naar wapens. De politieactie past in het Zero Tolerance beleid van de politie die zo het aantal incidenten met wapens en het aantal verkeersongelukken wil terugdringen.

Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Chauffeur komt met de schrik vrij



Foto: Raul Beekhoudt

ORANJESTAD — De bestuurder van een personenauto verloor op de weg voor de supermarkten, ter hoogte van Super Food, de macht over het stuur en botste in volle vaart tegen een kwihiboom. De auto had zo’n vaart dat de boom gedeeltelijk knapte en op de auto terecht kwam. Hoewel de auto enorm veel schade opliep, raakte de chauffeur wonderlijk genoeg niet gewond bij het ongeluk. Voor de zekerheid heeft het ambulancepersoneel toch besloten om de bestuurder mee te nemen voor controle.

Veel speculaties over doodsoorzaak

Vervolg van pagina 1

De afgelopen dagen speculeerden vooral de Nederlandse media er flink op los over hoe de geliefde modeontwerper aan zijn einde kwam. De familie besloot de uitslag van de sectie die vrijdag werd gedaan op het lichaam van Irausquin, geheim te houden. De uitslag zou nog even binnen de familiekring gehouden worden, want die wilde zijn dood eerst verwerken. In de eerste instantie werd aangenomen dat Percy overleden is na een val in zijn badkamer. Vanwege vervelende speculaties die hierdoor de ronde zijn gaan doen kwam het Nederlandse management afgelopen weekeinde toch maar met een verklaring. Deze benadrukte met klem dat er niets geheimzinnigs

te vertellen was. “Het betreft een natuurlijke dood, maar de familie wil even in alle rust het verlies verwerken.”

Begrafenis

De begrafenis van de couturier vindt naar alle waarschijnlijkheid zaterdag plaats. “Maar mogelijk gebeurt dat pas op maandag”, aldus Silva. “Vrijdag wordt zijn lichaam wel naar Aruba gevlogen.” De katholieke mis zal vooral voor Arubaanse vrienden en familieleden zijn. Ook zouden een paar van zijn beste vrienden uit Nederland hierheen komen. Begin september vindt in Nederland in besloten kring een herdenking plaats voor Irausquin, en ook op Aruba is er behalve de begrafenis een aparte herdenking gepland om het grote aantal ‘belangstellenden’ te spreiden.

Inmiddels zijn op de digitale condoleanceregisters al duizenden reacties binnengekomen vanwege het overlijden van de 39-jarige Irausquin. De teller van <http://collection-prc.com/> stond deze ochtend op 1071 berichten. Bovenaan de site staat een tekst van zijn Nederlands managementteam: “Percy was meer dan een getalenteerde modeontwerper, meer dan de creatieve geest die in staat was de droom van iedere vrouw te realiseren. Hij was bovenal een heerlijk, warm mens met een glimlach die wij nooit zullen vergeten...” Op de site www.condoleance.nl stonden maandag 761 steun- en dankbetuigingen. Ook op de Arubaanse nieuwssite 24.ora.com en die van www.magic965.com blijven reacties binnenkomen.

Vier gewonden bij ongeluk Savaneta



Foto: Cybmed

ORANJESTAD — Vier personen, waaronder een jong kind, zijn gistermiddag gewond geraakt bij een ongeluk ter hoogte van het Commandeur’s Cafe in Savaneta. De gewonden zijn met twee ambulances naar het Horacio Oduber Hospitaal vervoerd. Agenten hebben de bestuurder van de pick-up gearresteerd. Bij het ongeluk waren drie auto’s betrokken. Een pick-up die richting San Nicolas reed, raakte volgens getuigen op de verkeerde weghelft en knalde frontaal op een tegemoetkomende personenauto. Een andere auto die daarachter reed raakte ook betrokken bij het ongeluk. Het vermoeden bestaat dat de bestuurder van de pick-up te veel gedronken had en in slaap was gevallen achter het stuur. Hij is door de politie aangehouden en voor verder onderzoek naar het politiebureau gebracht.

Kind verdronken in zwembad hotel

ORANJESTAD — Het 4-jarige jongetje dat zaterdag in kritieke toestand uit het zwembad bij een van de hotels is gehaald is in het ziekenhuis overleden. Het kind was samen met zijn 23-

jarige broer en enkele andere kinderen gaan zwemmen toen hij plotseling op de bodem van het zwembad lag.

Een ambulance werd met spoed ter plaatse geroepen

die het kind naar de eerste hulp heeft gebracht waar hij werd opgenomen op de Intensive Care afdeling. Helaas mocht de hulp niet meer baten en is het kind overleden.

Overleden

Joseph G.P. Irasquin	14-08-2008
Sra.Felepá Oduber Croes	14-08-2008
Carmen Croes Koolman	15-08-2008
Cornelia Maduro, Pers	15-08-2008
Juan R. Alberts	15-08-2008
Bernadina S. Schwengle	16-08-2008
Silvio L. Heemstadt	16-08-2008
Justin Vargas	16-08-2008
Herman V. Besselink	17-08-2008
Carmen Croes Koolman	17-08-2008



SVb, Banco di Seguro Social ta extende su palabranan di mas profundo condolencia na nos Prome Minister, sr. Nelson Oduber y su distinguida famia, cu e fayecimento di nan mama stima:

Sra. Felepa Oduber-Croes

Hopi forza den e momentonan difícil aki.
Cu sra. Felepa sosega den paz di Señor.

ir. Edwin M. Jacobs
Director



SETAR



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Sra. Vda. Carmen Felepina Oduber Croes
*Mama di representante di accionista di
SETAR NV
Ministro Presidente
Sr. Nelson O. Oduber*

Staff y Personal di SETAR N.V., Cable
Television of Aruba y Telearuba
ta manda sincero palabranan di condolencia
na Sr. Nelson O. Oduber y demas famia.



De Minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: "Uitbreiding van het gebouw van de Directie Infrastructuur & Planning te Sabana Blanco"

Volgens bestek: DOW nr. 16, d.j. 2008.

Korte omschrijving van het werk:
Bouwen van een computer-ruimte met bijbehorende generatorruimte en pantry

Uitvoeringstermijn: 60 werkbare dagen na datum van aanvraag.

Het bestek is vanaf **18 augustus 2008** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl.150,-**.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 18 augustus 2008 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 22 augustus 2008 om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **25 augustus 2008** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **12 september 2008** om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken. De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. Een lijst van in te zetten materieel.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

BACK to SCHOOL

**BUY A HAMBURGER
VALUE MEAL AND
RECEIVE A 2ND
HAMBURGER SANDWICH
COMPLETELY FREE**

LIMITED TIME ONLY!

HAVE IT YOUR WAY!

AGENDA

KANTOORUREN Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. *****	KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.
WACHTREGELING DOKTOREN maandag 18 augustus San Nicolas: Johnny van der Linde via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833. Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300. *****	EDMUND E. HARMS STICHTING tel. 587-1277 (24 uur per dag).
PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.	NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 583-8989 (24 uur per dag).
INFORMATIECENTRUM	AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).
	COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot dinsdagmiddag 19 augustus 2008 om 12.00 uur:
Weer: lichtbewolkt en op de meeste plaatsen droog. Voornamelijk vanmiddag vroeg nog mogelijk half- tot zwaarbewolkt met kans op plaatselijk een bui.
Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Af en toe vrij krachtig, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: een zwakke *tropical wave* bevond zich vanmorgen boven het oostelijk Caribisch gebied en verplaatst zich in westelijke richting. Dit weersysteem zal vooral vandaag waarschijnlijk een toename van bewolking met enige buienactiviteit veroorzaken.
Voor informatie over tropische storm *Fay* verwijzen wij naar onze website <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.
Zeecondities: de condities op open zee kunnen golfhoogtes tussen 0.5 en 1.5 meter veroorzaken.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	34	26	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	35	27	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	33	26	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	30	26	0.0

REGELS VOOR

Competitie Brief Schrijven

Regels voor de lokale schrijfwedstrijd voor jongeren 2008.

- Doel**
Het doel van de schrijfwedstrijd is om de jongeren aan te moedigen hun vaardigheid om brieven te schrijven met gebruikmaking van hun verbeelding te stimuleren.
Bovendien trachten we met deze wedstrijd relaties aan te knopen op internationaal niveau, hetgeen de voornaamste missie is van de Universal Postal Union (Internationale Postunie) (UPU).
- Voorwaarden voor deelname**
 - Alle jongeren van 10 tot 15 jaar kunnen deelnemen aan deze wedstrijd.
 - De wedstrijd vindt plaats vanaf 18 augustus tot 17 September, 2008. Na deze datum kan niet meer meegedongen worden.
 - Graag de brief inleveren op: het postkantoor Oranjestad, Irausquinplein 9, bij Klantenservice.
 - Lever de brief in een gesloten enveloppe in, ter attentie van Mw. Jennifer Kock. Graag ook de hieronder genoemde informatie bijsluiten:
 - Originele handgeschreven brief, samen met een kopie gemaakt op de computer; indien mogelijk.
 - Dien het inschrijfformulier in met alle gegevens van de deelnemer/ deelnemster.
- Inhoud en presentatie van de brief**
 - De opmaak dient modern te zijn en de originele brief moet ingediend worden.
 - De opmaak dient in de vorm van een brief te zijn (Geachte ...)
 - De deelnemers/deelnemsters dienen zich te houden aan het aangewezen thema van de schrijfwedstrijd 2008:
 - Schrijf een brief aan iemand en vertel waarom goede werkomstandigheden bijdragen aan een beter leven.
 - De deelnemers/deelnemsters dienen zich te houden aan het vastgestelde aantal woorden: tussen de 500 en 1000 woorden.
- Extra regel**
 - Indien de leden van de jury vaststellen dat de brief geschreven is door een volwassene, of met aanzienlijke invloed van een volwassene, wordt de schrijver van de brief onmiddellijk gediskwalificeerd.

De inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij je onderwijzer(es) of lera(ar) of op het postkantoor van Oranjestad, Irausquinplein 9, bij Klantenservice.

post aruba

‘Relating People’



Sales Executive

Are you an engaging, ambitious, focus and goal oriented person. Then this is your opportunity to join our award winning Sales Team. You will promote and sell dream vacations that are customizable to virtually anyone thus making their Vacation Dream come true!



OPPORTUNITIES:

AS PART OF THE MOST TALENTED AND HIGHLY ENGAGED SALES TEAM IN THE FIELD, YOU WILL BE SUPPORTED BY WORLD CLASS TRAINING, STRENGTHS BASED COACHING AND A FORMAL AND SUPPORTIVE CAREER PATH PROGRAM.

LEADING BENEFITS

- *Training and Career Development
- *Medical, Dental, Life Insurance
- *Hotel Room and Food & Beverage Discounts
- *Continuing Education/
- *Tuition Reimbursement
- *Generous Vacation Time

JOB QUALIFICATIONS:

- Fluency in English, Spanish, Dutch, and Papiamentu is a must.
- Organized, motivated, and goal oriented.
- Good communication skills and ability to interact warmly with guests and associate.
- Exceptional Hospitality skills

Candidates applying must be an Aruba local/or ID citizen or able to work in Aruba. Experience is required. Able to work flexible hours.

EEO/M/F

For further information please contact our Human Resources Department at phone: 520-6469 / 520-6952, or fax 586-1380

E-MAIL: aruba.talent@vacationclub.com

Marriott Vacation Club Int.



Het Colegio EPI biedt een breed spectrum aan opleidingen op het niveau van Middelbaar Beroeps onderwijs. Het Colegio EPI is onderverdeeld in vier units, te weten: unit "Ciencia y Tecnologia" (C&T), unit "Salubridad y Servicio" (S&S), unit "Hospitalidad y Turismo" (H&T) en unit "Economía" (Eco). Het Colegio EPI verzorgt onderwijs aan ongeveer 1700 studenten in voltijds - en deeltijdopleidingen, alsmede contractactiviteiten in samenwerking met het bedrijfsleven. De visie en missie van het Colegio EPI is gericht op professionalisering en loopbaanontwikkeling van zowel studenten als docenten. In het kader van de implementatie van de nieuwe organisatiestructuur zijn er een aantal vacatures ontstaan, te weten:

Opleidingsmanagers unit S&S en Begeleidingsmanagers unit H&T

De opleidings- en begeleidingsmanagers leggen verantwoording af aan de Directie van het Colegio EPI.

Taken en verantwoordelijkheden	
Opleidingsmanager	Begeleidingsmanager
• belast met onderwijsvernieuwingen/ontwikkelingen en de organisatie daarvan • mede-verantwoordelijk voor de functionele en resultaatgerichte relatie tussen Colegio EPI en het bedrijfsleven • draagt zorg en bevordert de herziening eindtermen en de ontwikkeling van kwaliteitszorg • verzorgt relevante rapportage en statistische data • geeft leiding aan docententeams binnen de desbetreffende unit.	• belast met onderwijsontwikkelingen/vernieuwingen in de relatie tot studie- en loopbaanbegeleiding en de organisatie daarvan • draagt zorg voor de rapportage van jaarplanningen en statistische data m.b.t. studentenzorg • mede verantwoordelijk voor een adequate leerlingvolgstelsysteem • geeft leiding aan het interne begeleidingsteam

Funcctie-eisen
Opleidingsmanager en begeleidingsmanager • HBO / WO werk – en denkniveau • ervaring en affiniteit met onderwijskundig vernieuwingen / studentenbegeleiding • u bezit uitstekende leidinggevende vaardigheden en heeft plezier in de coaching en begeleiding van onze docenten • bent pro-actief een teamplayer en een netwerker met creatieve invalshoeken en het nodige relativerings – en analytisch denkvermogen • goede redactionele en communicatieve vaardigheden en ruime ervaring met office programma's

U kunt rekenen op uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden conform de bezoldigingsregeling van het land Aruba

Inlichtingen:

Voor meer informatie over de functie en het Colegio EPI, kunt u contact opnemen met mevrouw Undina J. Harms, Algemeen Directeur Colegio EPI, tel: +297-5258720.

Solliciteren:

Uw schriftelijke sollicitatie vergezeld van een curriculum vitae, recente pasfoto en kopieën van diploma's, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan: Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs, de heer Jose A. Dañe, Caya G.F. Betico Croes nr. 38 of via fax: + (297) 5831522



Donkey Sanctuary Aruba

Open:

Mon - Fri 9 am till 12.30 pm / Sat - Sun 10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org/5841063-5684091-9659977



‘Waardeloze’ Phelps groeit uit tot legende

PEKING — Zijn lerares Engels voorspelde hem op de middelbare school een waardeloze toekomst. Michael Phelps had het tegendeel zondag in Peking niet beter kunnen bewijzen. Het Amerikaanse zwemwonder bezorgde zichzelf met acht gouden medailles op een Spelen de status van levende legende.

Phelps haalde met de estafette op de 4x100 wissel zijn felbegeerde achtste plak binnen. Op zaterdag had hij met goud op de 100 meter vlin­derslag het recordaantal medailles van landgenoot Mark Spitz uit 1972 al geëvenaard. Hij zag op dit nummer zijn ultieme droom wel bijna door

zijn vingers glippen. Hij tikte slechts eenhonderdste van een seconde sneller aan dan de Serviër Milorad Cavic. De inwoner van Baltimore be­sefte dat hij geluk had gehad. Hij schreeuwde het uit toen hij toch die felbegeerde 1 achter zijn naam zag verschijnen. Met zijn achtste plak om zijn nek ging er zondag van alles door het hoofd van Phelps, die als hyperactief man­netje begon met zwemmen. “Ik dacht terug aan mijn Engelse juf die ooit heeft gezegd dat het niks met mij zou worden en ook aan al die andere moeilijke momenten. Het zijn vier mooie jaren met ups en downs geweest. Ik voel me gezegend met mijn talent en doorzettingsvermogen. Ik heb daarom mijn droom kunnen

realiseren.” De 23-jarige Phelps bereikte zijn indrukwekkende mijlpaal in stijl. Hij pakte bijna al zijn titels in een wereldre­cord. Alleen op de 100 vlinder lukte dat niet. “Alle doelen die ik vooraf had gesteld, heb ik hier bereikt. Ik ben daar echt enorm dankbaar voor.”

De concurrentie is voorlopig nog niet van hem af. Hoe­wel de dromen van Phelps zijn uitgekomen, ziet hij nog voldoende nieuwe uitdagin­gen en doelen. Bij de Spelen over vier jaar in Londen is hij weer van de partij. “Ik wil wat nieuwe afstanden uitproberen. Mijn coach Bob Bowman heeft ook wat an­dere trainingsmethodes in zijn hoofd. Na mijn vakantie

gaan we weer fris beginnen. Het worden weer vier span­nende jaren.” Daarnaast wil Phelps zich inzetten om het zwemmen in Amerika naar een hoger plan te tillen. De races van de Baltimore Bullet waren nu allemaal prime-time op de televisie te zien omdat de zender NBC het met veel geld voor elkaar had gekre­gen de finalesessies naar de ochtend te verschuiven. “Ik heb gehoord dat overal werd gekeken. Zelfs in het stadion van de Yankees. Het gaat de goede kant op, maar ik wil het zwemmen in Amerika bren­gen waar het hoort te staan. Veel meer mensen moeten bij de sport betrokken raken. Ik ga me ervoor inzetten het nog beter te krijgen.”

Marianne Vos viert goud uitbundig

PEKING — Niet eerder vierde Marianne Vos een titel zo uitbundig als op de olympische piste van Peking. De wielrenster won, na mislukte optredens in de wegrace en de tijdrit, de puntenkoers: “Ontzettend gaaf om het toernooi zo af te sluiten.”

Vos won met overmacht, dat was niet verwacht na haar vormcrisis op de weg. “Toch heb ik niet echt ge­twijfeld. De weg was niet al te best, maar ik voel me gewoon goed en de baan is heel iets anders.”

Het 21-jarige Brabantse megatalent kwam van­daag scherp de baan op. De concurrentie was gewaar­schuwd, want Vos kwam in Manchester bij het WK invliegen voor de derde puntenkoers uit haar le­ven en pakte meteen de

wereldtitel. De overmacht die ze daar etaleerde was niets vergeleken bij het optreden in Peking. Vos be­heerste de koers van begin tot eind, met in de begin­fase een geslaagde jacht op punten waarna ze iets over de helft als enige renster het peloton op een ronde zette. Niemand maakte in de slotfase nog aanstalten haar te bedreigen. De Cu­baanse Yoanka Gonzalez en de Spaanse Leire Olaberria sprintten op één ronde naar zilver en brons.

Eind goed, al goed, bleek vandaag in het Laoshan Velodrome waar zo veel Nederlandse dromen illu­sies bleken. Zoals van Theo Bos. De ‘golden boy’ van het Nederlandse baanwielren­nen werd ook vandaag weer kansloos uitgeschakeld. Dit keer in de kwartfinales van het olympisch sprinttoer­nooi.

Bonus

* Michael Phelps had al voordat hij zondag zijn achtste gouden medaille veroverde een eerste bonus binnen. De Amerikaanse zwemmer kreeg voor zijn zeven­de gouden medaille bij de Olym­pische Spelen van Peking een miljoen dollar (681.000 euro) van een sponsor. “Deze bonus heeft hij absoluut verdiend”, zei een woordvoerder van de geldschie­ter. “We zijn dolgelukkig dat Michael erin is geslaagd dit record te evenaren. Phelps is een fenomenaal talent.”



Boot geleend

* De Deense zeilers Jonas Warrer en Martin Kirketerp Ibsen moeten hun zondag gewonnen olympisch goud in de 49er-klasse mogelijk teruggeven. Het duo leende voor de medalrace de boot van de al uitgeschakelde Kroaten omdat hun eigen mast was gebroken op weg naar de start­plaats. De Denen wonnen goud, maar de racecommissie diende een protest in. Een internationale jury vergaderde zondagavond urenlang over de kwestie, maar kwam er niet uit. Vandaag overlegt de jury verder.

Tas dragen

* Jaap Zielhuis, de supervisor van de technische staf van de Nederlandse zeilploeg, vierde zondag in Qingdao dub­bel feest. De voormalige olympiër (negentiende bij Athene 2004 in de Finn) verwelkomde vol trots en voldoening de zilveren medaille voor het Yinglingteam, het eerste suc­ces voor zijn olympische kernploeg in China. Bovendien is Zielhuis (42) de vriend van Annemieke Bes, de 30-jarige middenvrouw in het zilveren Yinglingtrio. “We heb­ben elkaar de laatste tijd heel weinig gezien”, grinnikte de technische roerganger van het Watersportverbond KNWV. “Dat gaan we vanaf september inhalen. Ik zal me eerst weer even voorstellen aan Annemieke. Ze dreigt met die zilveren medaille toch een bekende Nederlander te wor­den. Ik zal ook één keer haar tas dragen. Maar daarna gaan we weer lekker normaal doen.”

Oudje

* De jaren hebben geen vat op Constantina Tomescu-Dita. Met 38 jaar werd ze zondag in Peking de oudste winnares van een olympische marathon. De Roemeense soleerde op indrukwekkende door de Chinese hoofdstad naar de zege. “Leeftijd telt niet op de marathon, ervaring wel. En die heb ik heel veel.” Tomescu-Dita trof zondag in Peking prettige omstandigheden op de marathon. Jarenlang ging de discussie louter en alleen over de hitte en de smog, die de olympische marathon in Peking tot een hel zouden maken. Die bespiegelingen bleken echter volkomen nut­telos. Bij de start lag de temperatuur net iets boven de 20 graden, was de luchtvochtigheid veel lager dan gebrui­kelijk in Peking en maakte een regenbuitje tijdens de race het lopen nog prettiger.

Verenigde Staten nog ongeslagen



Foto: AP/Filip Cey

De basketballers van de Verenigde Staten zijn na vier duels in groep B nog ongeslagen. Ook Spanje, de nummer twee in de groep en tot gisteren ongeslagen, moest er in vierde wedstrijd royaal aan geloven. Het werd 119-82. In groep A gaan na vier duels Litouwen (8 pnt) en Argentinië (7) aan de leiding. Op de foto een dunk van James LeBron met onder hem de Spanjaard Felipe Reyes.

Opnieuw een klap voor Veldhuis

PEKING — Ze dacht dat ze de perfecte race had afge­leverd. Bij haar blik op het scorebord kreeg Marleen Veldhuis zondag opnieuw een klap in haar gezicht. Na haar teleurstellende zesde plaats op de 100 meter vrij zat er ook op de sprint over 50 meter geen medaille in voor de geboren Twentse.

Veldhuis was gebrand op re­vanche na haar verprutste wedstrijd op de 100 me­ter vrij. De afgelopen jaren bouwde ze op de halve af­stand een reputatie op. In maart bracht ze het wereld­record op de 50 meter vrij met 24,09 op haar naam. Hoewel de Australische Lis­beth Trickett haar tijd een paar dagen later met 23,97 alweer uit de boeken zwom, reisde ze als een na snelste

vrouw van de wereld naar Peking. In de finale kwam ze er echter met 24,26 niet aan te pas. De prestatie van Veldhuis paste precies in het plaatje van de Oranje-zwemploeg tijdens deze Spelen. Bij een olympisch zwemtoernooi bol van historische presta­ties verbleekte de reputatie van de Nederlandse ploeg. Na de grote successen van Pieter van den Hoogenband en Inge de Bruijn in Athene en Sydney behaalden in Pe­king alleen de vrouwen op de 4x100 meter vrij een gouden medaille. De gelauwerde en gelouterde coach Jacco Verhaeren heeft de magerste oogst sinds 1996 (twee keer brons) voor het grootste deel aan zichzelf te wijten. “Ik heb te vroeg gepeikt”, gaf Verhaeren onomwonden toe

na afloop van de teleurstel­lende vijfde plaats van Mar­leen Veldhuis op de 50 vrij. “Met mijn ervaring mag dat niet gebeuren. Ik dacht dat ik in het trainingskamp in Hongkong het laatste zetje gaf, maar uiteindelijk waren de prestaties van Dekker en Veldhuis daar beter dan hier. Ik ben daar zelf verantwoor­delijk voor. Ik had beter moe­ten weten.” Verhaeren had vooraf op vier medailles gerekend. Gezien de kwaliteit van de ploeg was dit geen onhaal­baar streven. Alleen de hoge verwachtingen rond Van den Hoogenband waren ge­zien de progressie van de concurrentie misschien wat onrealistisch. “De wens was goud, maar achteraf was dat onbegonnen werk”, bekende Verhaeren.

Oranje succesvol op het water

PEKING — Het water was de Nederlandse olym­pische equipe gisteren en vandaag goedgezind. Roeisters Kirsten van der Kolk en Marit van Eupen zorgde de zilveren Vrouwen Acht wellicht voor de grootste Oranje-surprise bij het roeien. De vrouwen van coach René Mijnders moes­ten op het water van Shun-yi alleen de ongenaakbare Amerikaanse boot voor zich dulden.

Van der Kolk en Van Eu­pen zijn de eerste vrouwen die olympisch roeigoud bin­nenhalen. Het ervaren duo begon op de roeibaan van Shunyi rustig, maar stoomde uiteindelijk op naar de eer­ste plaats, die ze vanaf enke­le honderden meters voor de finish niet meer afgaven. De Nederlandse roeisters waren na afloop van hun gouden race nog het meest verbaasd over het gemak waarmee de roeisters de overwinning grepen. “Dit ging zó gemakkelijk”, zei Van der Kolk. Haar collega

van Eupen: “Na 500 meter wist ik het al.” In de schaduw van de gou­den race van Kirsten van der Kolk en Marit van Eupen zorgde de zilveren Vrouwen Acht wellicht voor de grootste Oranje-surprise bij het roeien. De vrouwen van coach René Mijnders moes­ten op het water van Shun-yi alleen de ongenaakbare Amerikaanse boot voor zich dulden. Vooraf was de equipe maxi­maal ingeschaald op brons. Topploegen als Verenigde Staten en Roemenië waren simpelweg een maatje te groot, dachten de kenners. In de olympische finale lag de Vrouwen Acht lange tijd vierde, maar leidde een su­blieme sprint hen uiteinde­lijk naar zilver. Het succes van de Vrouwen Acht onderstrept nog maar eens de kwaliteiten van coach Mijnders. Hij boekte in Peking voor de zesde maal

op rij olympisch succes, een ongekende reeks. Hij was in 1988 en 1992 hoofdcoach van de Nederlandse roei­bond toen Nico Rienks/Ro­nald Florijn in Seoul de titel pakten en vier jaar later die­zelfde Rienks met Henk-Jan Zwolle olympisch het brons won. In 1996 leidde Mijnders de beroemde Holland Acht naar goud, waarna hij de drie afgelopen Olympiades de Vrouwen Acht op het po­diум kreeg (respectievelijk zilver, brons en zilver). De Nederlandse vier-zonder­stuurman lichtgewicht met daarin de op Curaçao gebo­ren Marshall Godschalk is zondag tijdens de olym­pische roeifinale in Peking als zesde en laatste geëindigd. De roeiers van coach Susanah Chayes bleven tijdens de race ver verwijderd van een podiumplek. Het goud ging naar het oppermach­tige Denemarken, dat Polen en Canada voorbleef.

Bekele prolongeert titel 10.000 meter



Foto: AFP/Fabrice Coffini

Kenenisa Bekele viert zijn tweede olympische triomf op de 10.000 meter.

PEKING — De Ethiopiër Kenenisa Bekele heeft zijn zondag zijn olympische ti­tel op de 10.000 meter ge­prolongeerd. Bekele liep in de laatste ronde weg bij zijn concurrenten en finishte in het Vogelnest in een tijd van 27.01,17. Zijn landgenoot Sileshi Si­hine liep net als vier jaar geleden in Athene naar het

zilver, het brons was voor de Keniaan Micah Kogo. Haile Gebrselassie slaagde niet in zijn poging om voor de derde keer goud te verove­ren op de 10.000 meter. De goedlachse Ethiopiër kwam als zesde over de streep. De medailles gingen giste­ren en vandaag op de ne­gende en tiende wedstrijd­dag van de Spelen naar:

Atletiek
Mannen 10.000 m: 1. Kenenisa Bekele (Eth) 27.01,17, 2. Sileshi Sihine (Eth) 27.02,77, 3. Micah Kogo (Ken) 27.04,11.
Mannen 3000 m steeple: 1. Kiprop Kiprotto (Ken) 8.10,34, 2. Mekhissi Benabbad (Fra) 8.10,49, 3. Kipkemboi Mateelong (Ken) 8.11,01.
Mannen hinkstapspringen: 1. Etone (Kam) 15,39, 2. Lebedeva (Rus) 15,32, 3. Devetzi (Gri) 15,23.
Mannen kogelslingeren: 1. Primoz Kozmus (Slv) 82,02, 2. Vadim Deviatovski (WRu) 81,61, 3. Ivan Tschian (WRu) 81,51.
Vrouwen 100 meter: 1. Shelly-Ann Fraser (Jam) 10,78, 2. Sherone Simpson (Jam) en Kerron Stewart (Jam) 10,98.
Vrouwen 800 meter: 1. Jelimo (Ken) 1.54,87, 2. Jepkosgei (Ken) 1.56,07, 3. Benhassi (Mar) 1.56,73.
Vrouwen marathon: 1. Constantina Tomescu (Roe) 2.26.44, 2. Catherine Ndereba (Ken) 2.27.06, 3. Zhou Chunxui (Chn) 2.27.07.
Vrouwen 3000 m steeple: 1. Goelnara Galkina-Samitova (Rus) 8.58,81, 2. Eunice Jepkorir Kerthich (Ken) 9.07,41, 3. Jekaterina Volkova (Rus) 9.07,64.
Vrouwen, zevenkamp (100 m horden, hoog, kogel, 200 m, ver, speer, 800 m): 1. Natalija Dobrinska (Oek) 6733 pnt (13,44-1,80-17,29-24,39-6,63-48,60-2,17,72), 2. Ljoedmila Blonska (Oek) 6700, 3. Hyleas Fountain (VSt) 6619.
Vrouwen, polsstokhoog: 1. Isinbajeva (Rus) 4,85 meter, 2. Stuczynski (VSt) 4,80, 3. Feofanova (Rus) 4,75.
Vrouwen, kogelstoten: 1. Valerie Vili (NZe) 20,56 meter, 2. Natalja Michnevitsj (WRu) 20,28, 3. Nadzeja Ostaptsjoek (WRu) 19,86.
Vrouwen hinkstapspringen: 1. Françoise Mbango (Kam), 2. Tatjana Lebedeva (Rus), 3. Hrysiopyi De­vetzi (Gri).
Vrouwen discus: 1. Brown Trafton (VSt) 64,74 meter, 2. Barrios (Cub) 63,64, 3. Antonova (Oek) 62,59.

Badminton
Mannen enkelspel: 1. Lin Dan (Chn), 2. Lee Chong Wei (Mal), 3. Chen Jin (Chn).
Mannen dubbelspel: 1. Markis Kido/Hendra Setiawan (Ino), 2. Cai Yun/Fu Haifeng (Chn), 3. Lee Jae-jin/Hwang Jiman (ZKo).
Gemengd dubbel: 1. Lee Hyujung/Lee Yongdae (ZKo), 2. Liliyana/Nova Widianto (Ino), 3. He Hanbin/Yu Yang (Chn).

Gewichtheffen
Mannen tot 94 kg: 1. Ilja Ilin (Kaz) 406 kg (180 trekken + 226 stoten), 2. Szymon Kolecki (Pol) 403 (179+224), 3. Chadzimoerat Akkajev (Rus) 402 (185+217).
Mannen tot 105 kg: 1. Aramnau (WRu) 436 kilogram wr (200kg wr+236kg wr), 2. Klokov (Rus) 423kg (193+230), 3. Lapikov (Rus) 420kg (190+230).

Roeien
Mannen, lichte dubbeltwee: 1. Zac Purchase/Mark Hunter (GBr), 2. Dimitros Mougios/Vasileios Poly­meros (Gri), 3. Mads Rasmussen/Rasmus Hansen (Den).
Lichte vier-zonder-stuurman: 1. Denemarken (Ebert, Balschmidt, Kruse, Jorgensen), 2. Polen, 3. Ca­nada.
Dubbelvier: 1. Polen (Korol, Kolbowicz, Jelinski, Wasielewski), 2. Italië, 3. Frankrijk.
Acht: 1. Canada, 2. Groot-Brittannië, 3. Verenigde Staten.
Vrouwen, lichte dubbeltwee: 1. Kirsten van der Kolk/Marit van Eupen (Ned), 2. Sanna Sten/Minna Nieminen (Fin), 3. Melanie Kol/Tracy Cameron (Can).
Dubbelvier: 1. China (Tang, Jin, Xi, Zhang), 2. Groot-Brittannië, 3. Duitsland.
Acht: 1. Verenigde Staten, 2. Nederland (Dekker, Smulders, Kingma, Repelaer van Driel, Van Rumpt, Tanger, Siegelaar, De Haan, st. Worek), 3. Roemenië.

Schermen
Mannen landenwedstrijd sabel: 1. Frankrijk, 2. Verenigde Staten, 3. Italië.

Schieten
KKG drie houdingen: 1. Qiu Jian (Chn), 2. Juri Soekoroekov (Oek), 3. Raimond Debevec (Slw).

Schoonspringen
Vrouwen 3-meterplank: 1. Guo Jingjing (Chn), 2. Joelia Pachalina (Rus), 3. Wu Minxia (Chn).

Tafeltennis
Vrouwen landenteams: 1. China, 2. Singapore, 3. Zuid-Korea.
Mannen, landenteams: 1. China, 2. Duitsland, 3. Zuid-Korea

Tennis
Mannen enkelspel: 1. Rafael Nadal (Spa), 2. Fernando Gonzalez (Chi), 3. Novak Djokovic (Serv).
Mannen dubbelspel: 1. Roger Federer/Stanias Wawrinka (Zwi), 2. Simon Aspin/Thomas Johansson (Zwe), 3. Bob Bryan/Mike Bryan (VSt).
Vrouwen enkelspel: 1. Elena Dementjeva (Rus), 2. Dinara Safina (Rus), 3. Vera Zvonareva (Rus).
Vrouwen dubbelspel: 1. Venus Williams/Serena Williams (VSt), 2. Medina Garrigues/Ruano Pascual (Spa), 3. Yan Zi/Zheng Jie (Chn).

Turnen
Mannen vloer: 1. Zou Kai (Chn), 2. Gervasio Deferr (Spa), 3. Anton Golotsjetskov (Rus).
Mannen paardvolgite: 1. Xiao Qin (Chn), 2. Filip Ude (Kro), 3. Louis Smith (GBr).
Mannen sprong: 1. Blank (Pal), 2. Boubail (Fra), 3. Golotsjetskov (Rus).
Mannen ringen: 1. Chen Yibing (Chn), 2. Yang Wei (Chn), 3. Vorobiov (Oek).
Mannen, sprong: 1. Hong Un Jong (NKo), 2. Oksana Tsjoesovtina (Dui), 3. Cheng Fei (Chn).
Vrouwen vloer: 1. Sandra Izhasa (Roe), 2. Shawn Johnson (VSt), 3. Nastja Ljoekin (VSt).
Vrouwen brug: 1. He Kexin (Chn), 2. Liukin (VSt), 3. Yang Yilin (Chn).
Vrouwen, trampoline individueel: 1. He Wenna (Chn), 2. Cockburn (Can) , 3. Khliko (Oez)

Wielrennen
Vrouwen puntenkoers baan: 1. Marianne Vos (Ned), 2. Gonzalez (Cub), Olaberria (Spa).
Vrouwen individuele achtervolging baan: 1. Rebecca Romero (GBr), 2. Wendy Houvenaghel (GBr), 3. Lesja Kalitovska (Oek).
Mannen ploegachtervolging baan: 1. Groot-Brittannië (Clancy, Manning, Thomas, Wiggins), 2. Dene­marken, 3. Nieuw-Zeeland..

Worstelen
Vrouwen tot 63 kg: 1. Kaori Icho (Jap), 2. Alena Kartasjova (Rus), 3. Jelena Schaligina (Kaz) en Randi Miller (VSt).
Vrouwen tot 72 kg: 1. Wang Jiao (Chn), 2. Stanka Zlateva (Bul), 3. Kyoko Hamaguchi (Jap) en Agnieska Wieszeek (Pol).

Zeilen
Finjollen: 1. Ben Ainslie (GBr), 2. Zach Railey (VSt), 3. Guillaume Florent (Fra).
Vrouwen Yingling: 1. Aytan/Webb/Wilson (GBr), Mandy Mulder/Annemieke Bes/Merel Witteveen (Ned), 3. Bekatorou/Papadopoulou/Kravariotti (Gri).
Vrouwen 470: 1. Rechichi/Parkinson (Aus), 2. De Koning/Berkhout (Ned), 3. Oliveira/Swan (Bra).
Mannen, 470: 1. Wilmo/Page (Aus), 2. Rogers/Glanfield (GBr), 3. Charbonnier/Bausset (Fra).

Zwemmen
Mannen 1500 m vrij: 1. Oussama Mellouli (Tun) 14.40,84, 2. Grant Hackett (Aus) 14.41,53, 3. Ryan Cochrane (Can) 14.42,69.
4x100 m wissel: 1. Verenigde Staten 3.29,34, 2. Australië 3.30,04, 3. Japan 3.31,18.
Vrouwen 50 m vrij: 1. Britta Steffen (Dui) 24,06, 2. Dara Torres (VSt) 24,07, 3. Cate Campbell (Aus) 24,17.
4x100 m wissel: 1. Australië 3.52,69, 2. Verenigde Staten 3.53,30, 3. China 3.56,11.

Eigen veerdienst Terschelling



De Eigen Veerdienst Terschelling heeft de Duitse boot Hansestar aangekocht die onder de naam Willem Barentsz het monopolie van Rederij Doeksen moet doorbreken.

TERSCHELLING — Vanaf Terschelling is vanochtend de Eigen Veerdienst Terschelling (EVT) voor het eerst uitgevaren. De veerdienst is in handen van eilanders.

De EVT is ontevreden over rederij Doeksen, die al jaren de veerdienst tussen Terschelling en Harlingen verzorgt. “Wij willen als ei-

landers invloed hebben op de tarieven en de bereikbaarheid van het eiland. Daarom hebben we de rederij opgericht”, aldus medewerker Arjan Haantjes van EVT.

Op de eerste afvaart van Terschelling naar Harlingen gingen ongeveer veertig mensen mee. De eerste twee weken zet de nieuwe veerdienst gasten en eilanders gratis over.

De tocht wordt nu gedaan met de Stortemelk, die later als reserveboot gaat dienen. De normale afvaart wordt binnenkort gedaan door de Willem Barentsz, een catamaran die binnen een uur het wad overvaart. Er kunnen 250 mensen mee. Op Texel bestaat eenzelfde constructie, waar de eilanders eigenaar zijn van rederij Teso.

Schadevergoeding Arriva voor gedupeerden staking

GRONINGEN — Vervoersbedrijf Arriva stelt 8000 gedupeerden van de busstakingen eerder dit jaar schadeloos. Reizigers krijgen van Arriva een gratis dagkaart, zo maakte het bedrijf vandaag bekend. Het gaat om mensen die naar aanleiding van de staking een restitutief formulier hebben inge-

vuld. Buschauffeurs van verscheidene vervoersbedrijven legden in heel Nederland in mei en juni van dit jaar meerdere dagen hun werk neer uit onvrede over de cao-onderhandelingen. Ook de bussen van vervoersbedrijf Arriva, dat in onder andere Groningen en delen van Friesland en Drenthe, het

openbaar vervoer verzorgt, bleven tijdelijk in de remise. Ook de passagiers in de andere delen van het land die met Arriva reizen worden schadeloos gesteld.

Een woordvoester van Arriva wil niet zeggen hoeveel geld gemoeid is met de schadeloosstelling.

Zeventig bonnen voor drugsbezit op dance festival

HILVARENBEEK — De politie heeft tijdens het dance festival Decibel Outdoor in Hilvarenbeek 73 bezoekers aangehouden. Drie van hen worden verdacht van open-

lijke geweldpleging en mishandeling, de 70 andere festivalbezoekers hadden allen drugs bij zich. De politie meldde zondag dat onder meer xtc, speed, coca-

ïne en weed zijn aangetroffen en in beslag genomen. De bezitters van de drugs kregen een boete. Het festival is volgens de politie goed verlopen.

Willem-Alexander verlaat Spelen voor Wereld Water Week

STOCKHOLM — Veel mensen, ook beleidsmakers en opinieleiders, beseffen nog steeds niet dat er een wereldwijde crisis is op het gebied van sanitaire voorzieningen. Toch gaat het met de aanpak van het probleem wel de goede kant op.

Dat was vandaag de strekking van een speech van prins Willem-Alexander bij de opening van de Wereld Water Week in Stockholm. De Prins van Oranje had er de Olympische Spelen voor verlaten. Hij is namelijk voorzitter van de Adviseursgroep Water en Sanitaire Voorzieningen van de Verenigde Naties. 2008 Is het Jaar van de Sanitatie. Genoemde, vaak ge-

wichtige lieden hebben volgens de troonopvolger nooit te kampen gehad met een gebrek aan fatsoenlijke ‘sanitatie’ en ‘hebben ze dat wel, dan is het te lang geleden om zich de onwaardige menselijke omstandigheden te herinneren. Ze gebruiken een mooie wc en beseffen waarschijnlijk helemaal niet dat een ordentelijke afvoer onmisbaar is voor een gezond leven”, aldus de prins

die inmiddels in de hele wereld heel wat armoedige toestanden heeft gezien.

In het licht van de cycloon in Myanmar, de aardbeving in China en de overstromingen in de Verenigde Staten zijn woorden als water, sanitatie en watergerelateerde ziekten wel veel gebruikt in de media. “Maar te vaak is crisismanagement het enige antwoord dat we zien.” Er moet volgens de prins een meer structurele aanpak komen. Het is echter niet alleen maar kommer en kwel: “We zijn op het rechte pad en de

Innovatie medische sector blijft achter

DEN HAAG — De innovatie in de medische sector blijft achter bij andere sectoren. De branche is slecht in het toepassen van kennis uit onderzoek. Dat blijkt uit een onderzoek door de Rotterdam School of Management in opdracht van het ministerie van Volksgezondheid.

In de studie die vandaag is bekendgemaakt, staat dat in de sector een kloof bestaat tussen de ontwikkeling van kennis en de toepassing daarvan. De medische sector steekt jaarlijks bijna 1 mil-

jard euro in innovatie. De kans op succes door onderzoek en ontwikkeling wordt vooral bepaald door de kwaliteit van leidinggeven en door samenwerking tussen bedrijven en universiteiten. En daar schort het in nou juist aan, aldus de onderzoekers. Het ministerie van Volksgezondheid laat weten dat het onderzoek nogmaals onderstreept dat ‘snelle actie noodzakelijk is’. De studie geeft daar volgens het departement ‘goede handvatten voor’.

Scepsis over Europa neemt toe

DEN HAAG — Het wantrouwen van de Nederlandse kiezers tegenover Europa is sinds het begin van de jaren negentig aanzienlijk toegenomen. Dat blijkt uit cijfers die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag heeft gepubliceerd.

In 2006 was 55 procent van de kiezers tegen een verdere Europese eenwording en 26 procent voor, 19 procent was niet voor of tegen. In 1994 waren er nog meer voorstanders (38 procent) dan tegenstanders (30 procent) van een verder-

gaande eenwording. Opvallend is dat de jongste groep kiezers (18 tot 25 jaar) juist wel warm loopt voor Europa. Bijna zeven van de tien jonge kiezers (68 procent) gaven twee jaar geleden aan positief te staan tegenover één Europa. Ook het vertrouwen in het functioneren van de Europese Unie is niet groot bij de Nederlandse kiezers. Slechts 41 procent zegt tevreden te zijn met de democratie in de Europese Unie. In de Nederlandse democratie heeft driekwart van de kiezers vertrouwen.

Scholen geven te weinig les

AMSTERDAM — Driekwart van alle middelbare scholen gaf het afgelopen jaar op nieuw te weinig les. Vandaag is in Nederland het schooljaar in Noord-Nederland begonnen, maar les wordt er nauwelijks gegeven. Het is nog steeds een veel voorkomende praktijk dat leerlingen de eerste dagen van het jaar alleen hun boeken en lesrooster hoeven op te halen, zo schrijft de krant *Trouw*, die dat baseert op een steekproef onder dertig scholen. Bijna de helft van de scholen begint, zo schrijft de krant, pas woensdag en soms nog later met de lessen. De rest heeft de aanlooptijd bekort en begint dinsdag. Door snel op gang te komen, willen deze scholen bereiken dat hun leerlingen het wettelijke minimum van 1040 uur onderwijs per jaar krijgen.

Groei aantal eerstejaars hoger onderwijs zet door

AMSTERDAM — De groei van het aantal eerstejaars studenten aan hbo-instellingen en universiteiten blijft zich doorzetten. Volgens voorlopige cijfers van de Informatie Beheer Groep (IBG), de instantie die verantwoordelijk is voor de studiefinanciering, hebben dit jaar zich zeker 5 procent meer nieuwe studenten ingeschreven. Het aantal vooraanmeldingen bij de IBG bedraagt meer dan 145.000 tegen

138.000 in 2007, verklaarde een IBG-zegsman. Het gaat wel om voorlopige cijfers die wekelijks nog veranderen, want de inschrijvingstermijn is nog niet afgesloten. Volgens de IBG geven de cijfers wel een ‘goede indicatie’ van het aantal nieuwe studenten. Pas in december weet de instelling precies hoeveel eerstejaars studenten er zijn. De onderwijsinstellingen geven die aantallen door aan de IBG.

Privébasisschool in Bussum van start

BUSSUM — Geen gespannen koppies op een vol schoolplein, maar vier kinderen in een klaslokaal in Bussum die worden onthaald met taart en champagne. De eerste privébasisschool in Nederland is vandaag van start gegaan. Initiatiefnemer is oud-onderwijzer Peter van Kranenburg. Hij heeft de privéschool met hulp van een investeringsmaatschappij opgericht uit onvrede over het huidige on-derwijssysteem. Ouders die hun kind naar de privébasisschool in Bussum brengen, moeten een flink bedrag betalen: 12.500

euro op jaarbasis per kind. De vier leerlingen hebben zeven mensen tot hun beschikking. Niet alleen de meester maar bijvoorbeeld ook een zorgcoördinator, twee onderwijsassistenten, een psycholoog, een gymleraar en een handenarbeiddocent. Muziekles wordt de eerste periode nog apart ingekocht. De eerste leerlingen van de privéschool zijn allemaal acht of negen jaar. Het is de bedoeling dat Bussum de eerste is in een keten van Florencius-scholen. In Haarlem en Arnhem wordt gezocht naar een geschikte locatie.

Nederlanders blijven nieuwe fietsen kopen



AMSTERDAM — Het gaat goed met de verkoop van fietsen in Nederland. Bij ongeveer gelijk gebleven prijzen is de omzet de afgelopen twee jaar en het eerste kwartaal van dit jaar flink toegenomen.

Voklgens het Centraal Bureau voor de Statistiek steeg in 2006 de omzet ten opzichte van het jaar ervoor met maar liefst 15 procent. In 2007 werd nog eens een omzetgroei gerealiseerd, ditmaal met 9 procent. In totaal werden vorig jaar 1,4 miljoen nieuwe fietsen verkocht, bijna 80.000 stuks meer dan een jaar eerder.

In het eerste kwartaal van dit jaar lag de omzet ruim 3 procent hoger dan in dezelfde periode een jaar eerder. Dat belooft veel goeds voor het tweede kwartaal, want dat is volgens het CBS traditioneel de beste verkoopperiode voor fietsenwinkels.

Hoewel de prijzen van fietsen overwegend op hetzelfde niveau zijn gebleven, zijn fietsen uit het duurdere prijssegment duidelijk populairder geworden. Fietsen zijn een luxeartikel geworden. “En de afgelopen twee jaar had de consument geld te besteden”, zegt CBS-econoom Michiel Vergeer. Ook is de

fietsverkoop gevoelig voor het weer. “In 2006 hadden we een mooie zomer en in 2007 een mooi voorjaar. Dat zie je terug in de cijfers.” Zo was februari dit jaar aardig qua weer; dat leverde meteen een omzet-plus van 23 procent op in de fietsenverkoop. Maart van dit jaar was slecht, de fietsenverkoop daalde met 14 procent.

De hoge brandstofprijzen hebben volgens het CBS geen invloed op de fietsverkoop. “Voor afstanden tot 10 kilometer wordt gefietst, daarboven heeft de auto toch de voorkeur.” De luxieuze fietsen zijn vooral bedoeld voor gebruik in de vrije tijd.

Explosie van massasponzen

ZIERIKZEE — Het aantal massasponzen in de Oosterschelde is sinds begin augustus explosief toegenomen. In een periode van acht dagen zijn maar liefst negentien exemplaren aangetroffen, terwijl daarvoor alleen in 1996 en in 2007 een massa-of paddenstoelspons in de Nederlandse kustwateren werd gevonden. Dat meldt de stichting Anemoon, die onderzoek doet naar het onderwaterleven in Nederland. De onderzoekers van Anemoon – veelal sportduikers – denken dat de sponzen meegekomen zijn met de import van schelpdieren in de Oosterschelde. In het opwarmende zeewater kunnen zij kennelijk goed overleven. Een massaspons is halfbolvormig en kan een doorsnede van dertig centimeter bereiken. De glanzende oranje



Foto: Peter van Bragt

Een in de Oosterschelde gevonden massaspons.

tot rozerode spons heeft een onregelmatig oppervlak. De paddenstoelspons komt zowel in brak als in zout water voor. Tot nu toe was de spons vooral bekend uit de Middellandse Zee. Aan de Nederlandse kust komen

ongeveer 25 verschillende soorten sponzen voor. Vooral in het Grevelingenmeer en de Oosterschelde worden veel van deze dieren gezien. De laatste jaren groeit het aantal nieuwe soorten, aldus Anemoon.

Inspectie onderzoek reanimatiestop

DEN HAAG — De Inspectie voor de Gezondheidszorg stelt op zeer korte termijn een onderzoek in naar het stopzetten van reanimatie bij 70-plussers in een verzorgingshuis in Amersfoort. Dat heeft een woordvoester van de inspectie laten weten.

Het CDA heeft op zo’n onderzoek aangedrongen. De inspectie gaat na of de leiding van het St. Pieters en Bloklands Gasthuis aan alle zorgvuldigheidseisen heeft voldaan. Bovendien meet zij de maatregel af aan de richtlijnen van de beroepsvereniging van verpleeghuisartsen NVVA. Zaterdag werd bekend dat het verzorgingshuis bewoners boven 70 jaar alleen nog reanimeert, als zij de wens daartoe expliciet hebben la-

ten vastleggen. Voor zover de woordvoester weet, heeft het verzorgingshuis over de maatregel geen contact met de inspectie gehad. CDA-Tweede Kamerlid Ans Willemse, die samen met haar fractiegenoot Pieter Omzigt, vragen over deze zaak heeft gesteld aan staatssecretaris Jet Bussemaker van Volksgezondheid (PvdA), sprak vandaag van ‘ernstige leeftijdsdiscriminatie’. Ze wil dat Bussemaker de situatie in het Amersfoortse huis terugdraait. Ook andere Kamerfracties (PvdA, VVD, SP en PVV) zijn geschokt, zo bleek vandaag uit uitspraken in diverse ochtendbladen. De woordvoester verwacht dat het onderzoek van de inspectie zeker een paar weken in beslag zal nemen.

Utrecht opnieuw beste Nederlandse universiteit

SHANGHAI — De Universiteit van Utrecht blijft de beste universiteit van Nederland. Dat blijkt uit de ‘Academic Ranking of World Universities’, die de Jia Tong Universiteit van Shanghai ook dit jaar heeft opgesteld.

Utrecht bezet de 47e plaats. Op de lijst van beste universiteiten in 2008 komt in de top 100 nog slechts één andere Nederlandse universiteit voor: de Universiteit Leiden. De oudste instelling voor universitair onderwijs in Nederland staat op de 76e plaats.

In vergelijking met vorig jaar zijn Utrecht (in 2007

42e) en Leiden (71e) een paar plaatsen gezakt. Net als voorgaande jaren voert de Universiteit van Harvard in de Verenigde Staten de lijst aan. Stanford en Berkeley, ook Amerikaanse instellingen, zijn tweede en derde.

De onderzoekers in Shanghai hebben meer dan 2000 instellingen voor universitair onderwijs bekeken. Tot de belangrijkste criteria behoren het aantal keren dat medewerkers van een universiteit in wetenschappelijke tijdschriften worden geciteerd en het aantal onderscheidingen dat medewerkers en afgestudeerden van de universiteit in de wacht hebben gesleept.

EURO

Herstel

AMSTERDAM — Onder aanvoering van de oliege-relateerde fondsen en ArcelorMittal, die profiteerden van een lichte prijsstijging van olie, herstelde de AEX vandaag aan het begin van de middag van eerdere verliezen. Ook op de andere Europese aandelenmarkten werden de verliezen wegge-werkt. Rond een uur 's middags noteerde de AEX-index een winst van 1 procent bij een stand van 413,87 punten. De MidKap-index steeg 0,7 procent tot 575,52 punten. De CAC ging in Parijs 0,9 procent omhoog, de DAX in Frankfurt 0,4 procent en in Londen stond de FTSE 0,7 procent in de plus. Analisten schreven de olie-prijsstijging (een vat ruwe olie kostte 114,10 dollar; bij het slot van de Europese beursweek op vrijdag noteerde de olieprijs nog 112,25 dollar) voor een groot deel toe aan het aansterken van de euro. De Europese munt noteerde 1,4710 dollar tegen 1,4685 dollar bij het slot van de handel op vrijdag. In de AEX ging toeleverancier aan de olie-industrie SBM Offshore met een koerswinst van 2,5 procent aan kop. Olieconcern Shell won 2,1 procent. In de Mid-Kap was bodemonderzoeker Fugro met een plus van 3,3 procent bovenin te vinden. De Europese mijnbouwsector profiteerde van de zwakkere

dollar. Ook cijfers van BHP Billiton, die volgens verwachting waren, steunden de koersen. In Londen gingen BHP Billiton, Rio Tinto en Anglo American 1,3 tot 3 procent omhoog. ArcelorMittal, dat vorige week ook al mee bewoog met de Britse mijnbouwers, ging in de AEX 2 procent vooruit. Chipmachinefabrikant ASMI was vandaag een opvallende uitschieter. Beleggers reageerden positief op berichten in de media dat topman Chuck del Prado bij de onderhandelingen over een overname van het bedrijf op een zijspoor is gezet. Het aandeel ASMI noteerde in de MidKap-index een plus van 4,9 procent. Metaalbedrijf AMG kreeg voorbeurs een opwaardering van de Amerikaanse zaken-bank Goldman Sachs. Het MidKap-fonds noteerde 2,5 procent hoger.

Het Zwitserse uitzendconcern Adecco herhaalde voorbeurs dat het nog steeds interesse heeft in een overname van branchegeenoot Michael Page. Het Britse bedrijf meldde een stijging van de nettowinst met 22 procent en de koers steeg in Londen 12,3 procent. In de AEX won Randstad 2,2 procent. USG People ging in de MidKap-index 1,3 procent vooruit. De Duitse bundfuture ging vandaag 0,3 procent omhoog tot 114,54.

WALL STREET

Kleine winsten

NEW YORK— De beurzen op Wall Street zijn vandaag met lichte winst geopend, mede door de afgenomen spanningen in Georgië. Ook het aftreden van de Pakistaanse president Musharraf werkte positief. De toonaangevende Dow-Jonesindex steeg bij het begin van de handel 0,2 procent tot 11.685 punten. De breed samengestelde S&P 500 boekte een winst van

0,1 procent tot 1299 punten. Technologiebeurs Nasdaq opende eveneens 0,1 procent hoger op 2455 punten. Hypotheekverstrekkers Fannie Mae en Freddie Mac le-verden respectievelijk 10 en 11 procent in, nadat zakenblad Barron's Newspaper had gemeld dat het steeds waarschijnlijker wordt dat de overheid beide banken financieel zal moeten steunen.

Openbare aanklager richt pijlen op Merrill Lynch

NEW YORK — Andrew Cuomo, de openbare aanklager van de staat New York, sleept mogelijk zakenbank Merrill Lynch voor de rechter. Volgens Cuomo heeft de bank klanten misleid door risicovolle beleggingsproducten veiliger af te schilderen dan ze waren.

Het zou gaan om zogeheten subprime-beleggingen die gerelateerd zijn aan de kwakkelende Amerikaanse huizenmarkt. Merrill bood onlangs aan voor 12 miljard dollar van die producten terug te kopen, maar Cuomo

vond dat voorstel onvoldoende. Merrill liet weten verbaasd te zijn over de afwijzing. Eerder nam de aanklager Citigroup, UBS, JP Morgan en Morgan Stanley op de korrel en kwam hij met deze banken tot een schikking. Afgelopen vrijdag trof Cuomo nog een schikking met Wachovia, de op drie na grootste kredietverstreker van Amerika. Die bank gaat voor 8,5 miljard dollar producten terugkopen en heeft toegezegd mensen die hun producten al met verlies hebben verkocht schadeloos te zullen stellen.

Oud-premier Finland in dienst bij Nokia

HELSINKI — De Finse mobieltjesfabrikant Nokia heeft de voormalige Finse premier Esko Aho aangetrokken als het nieuwe hoofd bedrijfscommunicatie. Hij begint in januari volgend jaar met zijn functie bij 's werelds grootste mobieltjesfabrikant.

De 54-jarige Aho krijgt ook een plaats in het bestuur van Nokia. Hij volgt Veli Sundback op, die volgend jaar met pensioen gaat. Aho gaf tussen 1991 en 1995 leiding aan een centrumrechtse regering, met als hoogtepunt de toetreding van Finland tot de EU in 1995. Na zijn ver-

lies bij de presidentsverkiezingen in 2000 trok hij zich terug uit de politiek. Vervolgens gaf hij gastlessen aan de prestigieuze Amerikaanse Harvard-Universiteit en stond hij aan het hoofd van het Finse staatsfonds Sitra. Vrijdag werd ook bekend dat de voormalige Finse premier Paavo Lipponen is benoemd tot onafhankelijk adviseur van Nord Stream. Dat is het bedrijf dat een omstreden gaspijpleiding in de Oostzee aanlegt voor het Russische staatsgasconcern Gazprom. De sociaal-democraat Lipponen was premier tussen 1995 en 2003.

Executieverkopen VS fors omhoog

NEW YORK — Het aantal gedwongen huizenverkopen in de Verenigde Staten is in juli met 8 procent gestegen ten opzichte van een maand eerder naar 272.171. In vergelijking met een jaar eerder was vorige maand sprake van een stijging van het aantal executieverkopen met 55 procent.

In totaal kreeg een op de 464 huishoudens in de VS in juli bericht van de bank dat het huis gedwongen zal worden verkocht. Vooral in de staten Nevada, Californië en Florida is de situatie problematisch. In Nevada was in juli een op 106 huishoudens verwikkeld in een executieverkoop. In Californië geldt dit voor een op de 182 huishoudens en in Florida voor een op de 186.

De Amerikaanse huizenmarkt staat onder grote druk door de dalende huizenprijzen, de afzwakkende

arbeidsmarkt en de kredietcrisis. Steeds meer Amerikanen kunnen niet meer aan hun hypotheekverplichtingen voldoen en worden daarom door de bank hun huis uitgezet. Gevreesd wordt dat uiteindelijk 8,4 procent van alle Amerikaanse huiseigenaren uit hun huis kan worden gezet.

Het aantal huizen dat in juli daadwerkelijk door banken in beslag werd genomen, steeg met 184 procent vergeleken met een jaar eerder naar 77.295. Dat is de sterkste stijging sinds met de metingen werd begonnen in 2005. Het grootste aantal inbeslagnames vond plaats in Californië, met in totaal 23.406.

Om te voorkomen dat de huizenmarkt nog verder afzwakt, wil de Amerikaanse overheid honderdduizenden huiseigenaren financieel te hulp schieten. Ook staat de

Amerikaanse overheid garant voor de twee grootste hypotheekbanken van de VS, Freddie Mac en Fannie Mae. Zij verloren miljarden dollars door de hypotheek- en kredietcrisis. De twee banken staan garant of bezitten samen ongeveer de helft van de totale Amerikaanse hypotheekmarkt.

De Amerikaanse associatie van makelaars maakte de afgelopen week bekend dat de prijzen van bestaande eengezinswoningen in het tweede kwartaal in 115 van de 150 belangrijkste stedelijke gebieden in de VS zijn gedaald. Gemiddeld daalden de huizenprijzen met 7,6 procent, vergeleken met dezelfde periode een jaar eerder. Door de sterk gedaalde huizenprijzen zitten veel Amerikaanse huizenbezitters tegenwoordig opgezadeld met een hypotheek waarvan de waarde hoger is dan van het huis.

Shoppen in Peking



Photo: AFP

PEKING — De middenstand in Peking profiteert van de Olympische Spelen die al ruim een week in de Chinese hoofdstad worden gehouden. Atleten die zijn al 'klaar' zijn en toeristen bekijken behalve de wedstrijden ook de winkels, zoals de kleermaker in Silk Street, een van de nauwe winkelstraatjes, waar de stoffen voor de te maken kleding ligt uitgestald. De shoppers zijn er op koopjes uit omdat de weliswaar door de Spelen gestegen prijzen door de lage lonen nog altijd bijzonder aantrekkelijk zijn.

Olieprijs omhoog door Fay

SINGAPORE — De prijs van een vat ruwe olie (159 liter) is vandaag licht gestegen. Handelaren maakten zich zorgen over de eventuele gevolgen van de tropische storm Fay in de olierijke Golf van Mexico. De olieprijs stond vanochtend

op circa 115,28 dollar. Vrijdag lag de prijs nog rond 113,77 dollar bij het sluiten van de Amerikaanse beurzen. Een deel van de stijging was volgens analisten ook te wijten aan koopjesjagers na de dalingen van vorige week.

Shell kondigde zaterdag aan een deel van de werknemers op de olieplatforms in de Golf van Mexico naar de kust te halen. De operaties in de Golf zouden daardoor echter niet worden beïnvloed.

Veel winkels overleven afname bestedingen niet

AMSTERDAM — De Raad Nederlandse Detailhandel (RND) verwacht dat een terugval van de consumentenbestedingen het einde zal betekenen voor 5000 tot 10.000 van de ruim 100.000 winkels in Nederland. Volgens adjunct-directeur Sjoerd Veenstra van de RND moeten vooral ondernemers met 'te kleine winkels op slechte locaties' de deuren sluiten als consumenten minder geld gaan uitgeven. Economen verwachten dat de omzet van de detailhan-

del door de verslechterende economische omstandigheden in de tweede helft van dit jaar sterk onder druk zal komen te staan. Ondanks de afzwakkende economische groei en de sterke daling van het consumentenvertrouwen groeiden de verkopen van de detailhandelaren tot en met mei nog in een behoorlijk tempo. Het Centraal Bureau voor de Statistiek maakt morgen bekend hoe de detailhandelsomzet zich in juni heeft ontwikkeld.

American Airlines vloog met onveilige toestellen

WASHINGTON — Luchtvaartmaatschappij American Airlines vloog met vliegtuigen die al lang toe waren aan reparatie en sprong laks om met alcohol- en drugscontroles van personeel. De Federal Aviation Administration, de instantie die toezicht houdt op de luchtvaart in de VS, wil American Airlines daarvoor een boete opleggen van 7,1 miljoen dollar. Het gaat om een van de hoogste boetes van de FAA ooit, zo meldde de krant *The Wall Street Journal*. American Air-

lines mag volgens de regels nog in discussie met de FAA over de bevindingen van de instantie en de hoogte van de boete.

Volgens de krant vormde geen van de overtredingen die de luchtvaartmaatschappij zou hebben begaan een bedreiging voor de veiligheid van passagiers. De FAA treedt echter steeds vaker streng op tegen kleinere overtredingen of het niet op tijd nakomen van verplichtingen door luchtvaartmaatschappijen.

OESO verwijt Londen falende aanpak corruptie

LONDEN — De OESO, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling, heeft Groot-Brittannië berispt wegens het falen van de bestrijding van corruptie bij multinationals. Dit gebeurde in een brief die de OESO in juni naar de Britse regering heeft gestuurd, zo meldde vandaag de krant *Financial Times* vandaag. In de brief krijgt Londen de wind van voren omdat voornog geen enkel geval van grensoverschrijdende corruptie bij grote bedrijven voor de rechter is gebracht. Dit in tegenstelling tot een land als Duitsland waar onder meer een groot onderzoek loopt naar corruptie binnen het technologieconcern Siemens. Ook zou Groot-Brittannië hebben verzuimd om de anti-corruptiewetgeving te moderniseren. De brief werd opgesteld nog voordat het Hogerhuis (House of Lords) een beslissing van het Britse hooggerechtshof inzake een fraudezaak rond het Britse defensieconcern BAE had vernietigd. Het hooggerechtshof oordeelde in april dat de fraudepolitie

SFO onjuist had gehandeld door een onderzoek naar mogelijke omkoping bij de verkoop van gevechtsvliegtuigen van BAE aan Saudi-Arabië af te breken. Het Hogerhuis vernietigde eind juni deze uitspraak, waardoor BAE aan vervolging ontkwam. Een woordvoester van het Britse ministerie van Economische Zaken bevestigde vandaag de ontvangst van de brief. Maar volgens haar gaat Groot-Brittannië 'verder in het bestrijden van corruptie dan de verplichtingen onder de anti-corruptie conventie van de OESO'. Ook zou Londen op het punt staan een nieuwe wet op het gebied van fraudebestrijding door het parlement te loodsen. De OESO stuurde in april een missie van fraude-experts naar Groot-Brittannië. De bevindingen van dit onderzoek worden in dit najaar afgerond en gepresenteerd tijdens een zitting van de OESO-commissie anti-corruptie. De deskundigen zullen volgens Financial Times voldoende redenen om Londen tussentijds een waarschuwing te geven.

MEDEDELING

Aruba Bank San Nicolaas zal wegens constructiewerkzaamheden gesloten zijn op dinsdag 19 augustus 2008 van 10.00 uur 's ochtends tot 12.00 uur 's middags.

Onze excuses voor het ongemak.

Aruba Bank N.V.

Arubabank® understands

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-Aug		PREV.	18-Aug		
DOW JONES	11659.90	11617.32	AEX	409.86	410.99		
S&P 500	1298.20	1294.69	AEON NV	8.17	8.13		
NASDAQ	2452.52	2449.55	AHOLD NV	8.95	8.74		
RUSSELL 2000	753.37	754.22	AIR FRANCE-KLM	17.39	17.08		
MSCI EAFE	1818.44	1803.32	AKZO NOBEL	41.08	41.45		
5 YR TSY BOND YLD	3.10	3.08	ARCELOMITTAL	50.59	50.99		
SPDR TRUST SER 1	130.17	129.57	ASIO HOLDING NV	16.78	16.47		
DIAMONDS TRUST	116.53	116.23	COROL NV	49.00	48.86		
ALTRIA GROUP INC	21.60	21.50	DANONE	48.70	48.64		
AMAZON COM INC	86.40	84.90	DSM (KONIN)	37.37	37.50		
AMERICAN EXPRESS	39.07	38.25	FORTIS	9.67	9.67		
ANHEUSER-BUSCH	68.19	68.08	HAL TRUST	72.10	71.00		
BIOGEN IDEC INC	54.65	55.16	HEINEKEN NV	32.22	32.09		
CISCO SYSTEMS	24.91	24.85	ING GROEP NV-CVA	22.01	22.07		
CITIGROUP INC	18.55	18.33	IMTECH NV	16.27	17.01		
WALT DISNEY CO	32.50	32.36	KPN (KONIN) NV	11.32	11.30		
EBAY INC	25.98	25.92	PHILIPS ELECTRON	23.14	23.12		
ENZON PHARMACEUT	9.12	9.18	REED ELSEVIER	11.16	11.07		
GENERAL ELECTRIC	29.80	30.00	REXEL SA	10.06	10.02		
GOOGLE INC-CL A	510.15	503.44	ROBECO NV	23.18	23.31		
HEWLETT-PACKARD	45.59	44.50	ROLINCO NV	19.62	19.69		
HOME DEPOT INC	27.53	27.13	RORENTO NV	43.56	43.68		
IBM	126.36	125.21	ROYAL DUTCH-SHA	22.88	23.13		
INTEL CORP	24.26	24.16	TNT NV	24.51	24.37		
JOHNSON-JOHNSON	71.33	71.34	TOMTOM	16.82	16.98		
MEDTRONIC INC	54.07	53.92	UNILEVER NV-CVA	19.41	19.50		
MICROSOFT CORP	27.81	27.93	WEISSANEN NV	6.71	6.73		
3M CO	73.49	73.06	WOLTERS KLUWER	16.53	16.56		
MOTOROLA INC	10.33	9.99	WP-STEWART HLDG	157.19	163.69		
NVIDIA CORP	12.96	13.11	ETfs	157.19	163.69		
PRIZER INC	19.97	20.00	SPDR-FINL SELECT	21.36	21.03		
PROCTER & GAMBLE	71.60	71.53	ISHARES-DJ DIV	53.43	53.23		
QUALCOMM INC	56.37	55.63	ISHARES-DJ HEALT	68.40	68.45		
ROYAL DUTCH-ADR	67.37	68.00	ISHARES-DJ CN GO	60.98	60.96		
SCHLUMBERGER LTD	91.47	91.16	ISHARES MSCI PAC	40.39	40.5		
SPRINT NEXTEL CO	9.33	9.22	ISHARES-SP500 GR	63.79	63.64		
SYSCO CORP	32.32	32.55	ISHARES-S&P EURO	45.39	45.5		
TEXAS INSTRUMENT	25.52	25.26	POWERSHARES DB C	37.12	37.24		
TIME WARNER INC	16.17	16.07	POWERSH-QQQ	48.16	48.13		
VISA INC-CLASS A	75.79	75.72	FUNDS	PREV.	15-Aug		
YAHOO! INC	20.44	20.01	HEND PAN EUR SM	17.22	17.22		
CURRENCIES	PREV.	18-Aug	HEND JAP SM CO	18.50	18.50		
YENUSD	110.535	110.225	HEND PAC EQUITY	66.83	66.83		
USDSEUR	1.469	1.470	HEND CONT EUR EQ	25.69	25.69		
CANUSD	1.059	1.062	HEND GLOBAL TECH	27.74	27.74		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Met zo'n **8.000 bezoekers per dag** is Amigoe.com één van de best bekeken websites van de Nederlandse Antillen.

Adverteren op Amigoe.com? Bel of mail nu!
E: management@amigoe.com T: 767-2000

Canadezen zoeken vermiste poolexpeditie

OTTAWA — Canada gaat zoeken naar de schepen van een Britse ontdekkingsreiziger die meer dan 160 jaar geleden verdwenen in het Noordpoolgebied.

Dat berichtten Canadese media zaterdag. De vondst van de scheepswrakken van Sir John Franklin zou unieke informatie geven over de ontdekking van het noorden van Canada, zei de Canadese minister van Milieu bij de presentatie van de plannen. De Franklin-expeditie vertrok in 1845 uit Groot-Brittannië, op zoek naar een route naar Azië via de Noordpool, de zogeheten Noordwestpassage. Van de bemanning werd nooit meer iets gehoord. Uit eerder gevonden botresten van expeditieleden was al naar voren gekomen dat de mannen tussen 1846 en 1848 waren gestorven door kou en honger. De onderzoekers hadden ook sporen van kannibalisme aangetroffen. De nieuwe zoektocht moet ook het Canadese deel van het Noordpoolgebied beter in kaart brengen.

Door de smeltende poolkappen wordt het gebied economisch steeds interessanter. Zo wil Canada er naar olie boren.

‘Russische vloot met kernkoppen’

MOSKOU — Rusland denkt erover om voor het eerst sinds de Koude Oorlog weer kernkoppen te plaatsen op schepen van zijn Baltische vloot. Dat hebben militaire bronnen in Moskou laten weten, aldus *The Sunday Times*.

Het plan zou verband houden met de opgelopen spanningen met de westerse landen over onder meer Georgië en het plaatsen van een raketschild in Polen en Tsjechië door de Verenigde Staten. Kurt Volker, de Amerikaanse ambassadeur bij de NAVO, zei tegen *The Sunday Times* dat hij op de hoogte is van de Russische voornemens met de Baltische vloot. Verder zou het Russische leger niet van plan zijn zich iets aan te trekken van beperkingen die Oekraïne de Russische vloot in de Zwarte Zee wil opleggen. De Oekraïense president Viktor Joesjtsjenko sprak onlangs zijn steun uit aan zijn Georgische ambtgenoot Michail Saakasjvili in diens conflict met Rusland over de afvallige regio's Abchazië en Zuid-Ossetië. Joesjtsjenko dreigde onder meer Russische marineschepen die voor de kust van Georgië actief waren, te weren als zij zouden willen terugkeren naar de Russische marinebasis in het Oekraïense Sebastopol.

IMSAN

Instituto Medico San Nicolas

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

IMSAN is op zoek naar enthousiaste verpleegkundigen op full-time basis voor de afdelingen Spoedeisende hulp en Ambulance zorg. De verpleegkundige kan op andere locaties waar IMSAN een dienstverlenings-contract heeft tewerk gesteld worden.

Verpleegkundige M/V

Doel van de functie:

Het coördineren en zelfstandig realiseren van patiëntgerichte verpleegkundige zorg aan patiënten in de verschillende disciplines die zich op basis van een ongeval, een letsel, klacht en/of symptoom presenteren, waarbij de diagnose nog niet bekend is.

Functie-inhoud:

- Het zelfstandig uitvoeren en waarborgen van de continuïteit van zorg en het coördineren van het verpleegproces aan de aan hem/haar toevertrouwde patiënten door:
 - Het zelfstandig opvangen van de patient;
 - Het plannen van de verpleegkundige zorg en activiteiten;
 - Het ondersteunen bij direct medische handelingen;
 - Het zelfstandig uitvoeren van handelingen;
 - Het bewaken en registreren van vitale parameters van de patiënt met behulp van medisch apparatuur.
- Alle werkzaamheden mht het verpleegkundig proces op de Spoed Eisende Hulp en of Ambulance door:
 - Het kunnen werken met diverse medische apparatuur;
 - Het aanleggen van immobiliserende materiaal;
 - Het zorgen voor inschakeling van de noodzakelijke zorgverleners en zorgt voor de aanwezigheid van de noodzakelijke hulpmiddelen;
 - Het eerste aanspreekpunt te zijn voor de patiënt en de familie en of begeleiders door het geven van gezondheidsvoorlichting en informeert over de nazorg;
 - Het zorgvuldig begeleiden van overdracht van patiënten naar collegae, afdelingen en evt. externe instanties;
 - Zorg te dragen voor het vastleggen van de verpleegkundige behandel- en onderzoeks-gegevens met de daarbij behorende administratieve afhandeling.
 - Een bijdrage kunnen leveren aan de Training Organisatie van IMSAN.

Functie eisen:

- HBOV of Verpleegkundige A of MBO-diploma verpleegkunde, bij voorkeur aangevuld met de specialisatie S.E.H. of ICU, BBICU of CCU;
- Minimaal 1 jaar werkervaring op een van de klinische afdelingen van een ziekenhuis;
- Stress bestendig, tactvol en in het bezit van inlevings- en adaptatievermogen;
- Bereid om voor de dienst belangrijke cursussen te volgen;
- Zelfstandig en in team verband kunnen werken.
- Gemotiveerd, enthousiast en flexibele instelling.
- Bij voorkeur in het bezit van een geldig BLS/ACLS/PALS certificaat

De verpleegkundige bij IMSAN heeft aanspraak op 25vakantiedagen (bij volledige dagtaak) op jaarbasis.. Voor inlichtingen inzake de arbeidsvoorwaarden, waaronder salaris, dient de sollicitant(e) zich te wenden tot ondervermeld e-mail adres.

Gaarne uw verzoeckschrift + C.V. ,binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten aan de Directeur IMSAN, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: info@cmrearuba.net onder vermelding van vacature verpleegkundige op full-time basis IMSAN



Vacature



De Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) heeft als voornaamste taak het verstrekken van pensioen aan ambtenaren en daarmee gelijkgestelden. Wij zijn op zoek naar gemotiveerde kandidaten die een bijdrage kunnen leveren aan het bereiken van onze visie: het bijdragen aan het welzijn van de beroepsbevolking op Aruba door het aanbieden van betaalbare financiële zekerheid aan haar deelnemers na pensionering. Als een grote financiële instelling op Aruba streven wij daarnaast om een belangrijke katalysator voor de Arubaanse economie te zijn.

Binnen onze organisatie bestaat een vacature voor een Assistent Pensioen Manager.

Assistent Pensioen Manager

De Assistent Pensioen Manager functioneert binnen de afdeling Pensioenen & Legal en legt verantwoording af aan de Pensioen Manager. De Assistent Pensioen Manager ondersteunt de Pensioen Manager bij de voorbereiding, uitvoering en evaluatie van het pensioenbeleid en assisteert de Pensioen Manager in het beheer van een adequate en betrouwbare deelnemersbestand. Verder verleent de Assistent Pensioen Manager ondersteuning aan de Pensioen Manager in juridische aangelegenheden, het beheer van de managementinformatiecyclus en het uitvoeren van het personeelsbeleid op de afdeling. De taken zijn o.a.:

- het opzetten en uitvoeren van controles op de premiebijdragen, de voorziening pensioenverplichting en de opgebouwde aanspraken van pensioengerechtigden;
- het bijdragen aan de kwartaalrapportages en jaarafsluiting, alsmede het verstrekken van informatie ten behoeve van nadere analyses en managementinformatie;
- het voorbereiden van juridische documenten waaronder pleitnota's en contra memories, de juridische interpretatie van landsbesluiten en de controle van verklaringen conservatoir en executoriaal beslag;
- het verrichten van periodieke analyses en management-informatierapportages betrekking hebbende op de pensioenadministratie;
- het voorbereiden van de afdelingsbegroting en de jaarwerken.

Wij zijn op zoek naar een kandidaat die beschikt over:

- HBO-opleiding Management, economie en recht of een daarmee vergelijkbare opleiding
- Minimaal 2 jaar werkervaring in een soortgelijke functie
- Kennis van relevante wet- en regelgeving (pensioen, belasting, sociale verzekeringen)
- Leidinggevende capaciteiten
- Zelfstandig, betrouwbaar en accuraat
- Goede communicatieve vaardigheden

Wij bieden aan:

Een dynamische werkomgeving, competitieve salaris en aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden.

Kan je goed in teamverband werken, weet je van aanpakken en beschik je over goede contactuele eigenschappen, meld je dan aan! Sollicitaties dienen vergezeld van curriculum vitae en fotokopie van diploma's binnen twee (2) weken na verschijning van deze vacature te worden verstuurd naar de Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba, Seroe Blanco 4, t.a.v. de HR Manager & Interne Diensten, mevr. J. Jacobs.

Directie Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba
Seroe Blanco 4
Tel. 525 2732 Fax. 525 2727
apfa@setarnet.aw



RAAD VAN ADVIES

Met diep leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van **Mw. weduwe Carmen Felepina Oduber-Croes** in leven moeder van Minister-President Nelson O. Oduber.

De leden en personeel van de Raad van Advies wensen Minister-President Oduber en zijn familie heel veel sterkte toe met het verwerken van dit verlies.

Moge mw. Carmen Felepina Oduber-Croes in vrede rusten.

“...Come fly with me to Amsterdam this fall from **Awg 599,-!**”

(Total price incl. tax and fuel-charges approx. Awg 1700,-)



- purchase your ticket until August 31st
- travel period Sep 1st - Nov 30th
- minimum stay 7 days, maximum stay 1 month
- limited seats available
- fare is excl. tax and (fuel) surcharges
- only applicable on flights from Aruba, Curaçao and Sint Maarten

The Reliable Airline



Vol. 2
Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2008



SEPTEMBER 5-6, 2008

SMS* "JAZZ" TO 222 And you'll participate to WIN a FREE ticket or an I-Pod!
*1Florin per SMS...

**3 STAGES - 20 BANDS
VIDEO / COCKTAIL LOUNGE
ART GALLERY - GREAT VARIETY OF FOOD**

CAS DI CULTURA

Tickets available at:

- Cliffix
- Cafe Chaos
- Moomba
- Sopranos
- Superfood
- Ling & Sons
- Setar
- Taste of Belgium
- Flora Market
- Cas di Cultura

Book online: www.caribbeanseajazz.com
Or call: 5880211 Or e-mail: tickets@theegrouparuba.com



FREEWAY



WIN AN I-POD!!!



Presented by: **The Entertainment Group n.v.**
www.caribbeanseajazz.com



Biba mihor



OFFICIAL SPONSOR

5.95%*

Toegevoegd Tarief
Duur van de lening 5 jaar.



De autolening van CMB met de **beste** prijs in **Aruba**



Een hele maand om uw nieuwe auto uit te zoeken.

Deze actie is de HELE maand van AUGUSTUS geldig en is geldig voor alle nieuwe auto's onder de exclusieve voorwaarden van deze actie.



Een nieuwe Verzekering

Een autoverzekering tegen gereduceerde prijs en conform de voorwaarden van onze partner **RSA** 



Vooraf goedgekeurde Kompa Leon

Een vooraf goedgekeurde Kompa Leon van 1.000,- florin.
Een uniek product van de MCB Group voor Aruba en de Nederlandse Antillen.



Service in een RECORD tijd

De vertegenwoordigers van CMB Retail Loans Division zullen - uiteraard met alle aandacht aan de individuele klant - alle aanvragen in een recordtijd verwerken.



Groots gevierde finale van deze campagne: CAR SHOW

De actie zal worden afgesloten met een evenement die zal plaatsvinden op 31 augustus a.s. van 09.00 AM tot 03.00 PM bij onze Boulevard Branch.

Alle autodealers zullen aanwezig zijn met de laatste auto modellen, terwijl ook dezelfde voorwaarden van deze actie zullen gelden.

Bezoek uw favoriete autodealer, kies een nieuwe auto en eis uw deal van 5,95% bij de CMB

Voor meer informatie of om een afspraak te maken kunt u altijd contact met ons opnemen.



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

L.G. Smith Blvd. 114, Oranjestad • T: 582-1873 • F: 582-5116

www.cmbnv.com

‘Niemand weet hoe wij ervoor staan’



Vervolg van pagina 1

“Er is gebrek aan informatie en

niemand weet hoe wij ervoor staan. Uit de media vernemen wij dat er verschillende toe-

komstscenario's bestaan maar wij worden hier niet van op de hoogte gebracht.”, legt Allan

Bouwland de onzekerheid de er bestaat bij zeker 235 van de ruim 900 werknemers.

Foto: Edsel Simbo

Politie zoekt getuigen van ongeluk Baya

WILLEMSTAD — De politie zoekt getuigen van het ongeluk dat donderdagmiddag plaatsvond bij Baya Beach. Een auto belandde toen in het water naast de pier voorbij de ingang. Dat ongeluk kostte de 28-jarige Colombiaanse Beatrix Elena Rengifo Giraldo het leven.

De vrouw zat in de auto samen met nog een vrouw en de Curaçaosenaar E.P.M. (59) die de witte Kia Sportage bestuurde. Volgens eerste, onbevestigde berichten, reed de auto langzaam over de pier. De chauffeur maakte op gegeven moment een U-bocht, maar verloor door nog onbekende reden voor de politie de

macht over het stuur. Daarop reed de wagen over de richel naast de pier en belandde in het water. De chauffeur en een van de vrouwen konden op tijd uit de auto springen. De vrouw belandde op de pier, de man in het water. Maar Beatrix Rengifo Giraldo kon niet meer op tijd wegkomen en zonk in de auto naar beneden. Duikers borgen het lichaam op zo'n 50 meter diepte. De auto werd gisteren op last van de politie uit het water gehaald voor onderzoek. De chauffeur is aangehouden en zit nog vast. Van het slachtoffer is nog zeer weinig informatie bekend. De vrouw zou nog maar kort op het eiland zijn. Ochtendkrant *Boletin* meldde giste-

ren al de voornamen van het slachtoffer en dat de vrouw op het eiland zou zijn om in Campo Alegre te werken. De politie kon dat vanmorgen niet bevestigen. De politie van Bureau Verkeersdienst vraagt eenieder die informatie kan verschaffen over het ongeval contact op te nemen met de Verkeersdienst via de telefoonnummers 8666-135/140/141, 911 of 108. Over de toedracht van het ongeluk doen nu verschillende versies de ronde. De auto zou over de rand gevlogen zijn nadat het gaspedaal blokkeerde. Maar andere getuigen zeiden dat er gestunt zou zijn door de chauffeur toen hij remmend en gas gevend bij wijze van grap richting het water reed.

Douane neemt 360 dozen whisky in beslag

WILLEMSTAD — In het kader van een lopend onderzoek heeft personeel van de douane afgelopen donderdag een grote lading whisky in beslag genomen. Het gaat om 360 dozen met elk zes flessen van het merk Dewar's die afkomstig waren uit de Vrije Zone, zo bevestigd douanewoordvoerder Frank Calmero. Over de lading zou-

den geen invoerrechten betaald zijn. De dozen whisky werden aangetroffen in een truck in de tuin naast de Yolanda Snack in Groot Kwartier. Bij de huiszoeking zijn behalve de whisky ook documenten en een computer in beslag genomen. Producten van de Vrije Zone zijn niet bestemd voor de lokale markt maar voor han-

delslui uit de regio die zo voordelig op grote schaal kunnen inkopen. Het komt echter op grote schaal voor dat producten uit de Vrije Zone, niet alleen whisky maar ook bijvoorbeeld merkvervalste sportschoenen, wél op de lokale markt terechtkomen en daar worden gesleten. En niet alleen goedkope, maar vaak ook tegen de normale prijzen.

Fondo Sosial pa Kombati Pobreza
Educatie als wapen in armoedebestrijding

WILLEMSTAD — “Momenteel zijn het zware tijden voor het microbedrijf door de zware prijsstijgingen op het eiland”, aldus Fundashon Fondo Sosial pa Kombati Pobreza. “Veel mensen die amper uit de achterstandssituatie kunnen geraken blijken een grote scholingsachterstand te hebben. Hierdoor zijn ze niet in staat om vooruit te komen en maken ze geen kans om in de maatschappij een plaats te veroveren.” De stichting wil daarom meer aandacht gaan schenken aan goede trainingsprogramma's.

Fondo Sosial is van start gegaan met een groep van vijftien mensen. De eerste groep is volgens Fondo Sosial zeer fanatiek. De stichting wil de komende jaren veel tijd steken in trainingssessies voor startende ondernemers, maar ook de bestaande groep micro-ondernemers de kans bieden zich beter te specialiseren in bepaalde onderdelen van het ondernemerschap. “De aandacht zal onder andere uitgaan naar meer computeronderwijs aangezien een hele grote groep computeranalabeet is. Zelfs voor

de simpele basisprogramma's die een startende ondernemer eigen moeten zijn, hebben armlastigen vaak nooit de kans gehad. Kinderen moeten hun ouders helpen om hen computerwegwijs te maken. Ook andere onderdelen zoals boekhouden, marketing, klantvriendelijkheid en in sommige gevallen handvaardigheidkennis ontbreken vaak.” Fondo Sosial is van mening dat instituten en stichtingen op het eiland beter met elkaar moeten samenwerken om het onderwijs op een hoger peil te

brengen. “Door de krachten te bundelen kunnen veel meer mensen toegang krijgen tot onderwijsprogramma's en zullen armlastigen hun onderwijsniveau langzamerhand op kunnen krikken.” Ook vindt de stichting dat de overheid te snel economische successen wil zien, terwijl betere begeleiding van veel grotere duurzame waarde kan zijn. “Elke persoon die uit de armoede geraakt of van werkloosheid in het arbeidsproces gebracht kan worden, is een overwinning. Misschien kan zo'n persoon door middel van een aantal educatieve trainingsprogramma's weer de draad van het leven oppakken en actief mee gaan doen aan het arbeidsproces. Daar is echter geld en tijd voor nodig aangezien iemand niet met een paar trainingen gekanteld kan worden en ineens proactief wordt.”

NPA wil stichtingen doorlichten op belangenverstrengeling

WILLEMSTAD — Voordat de overheid subsidie geeft aan een stichting moet worden nagegaan wie daar de leiding heeft. Anders zou het kunnen geschieden dat een ambtenaar die uit hoofde van zijn overheidsfunctie te maken heeft met (adviezen over) subsidies dit toekent aan de stichting waar hijzelf bestuurslid van is. “Je krijgt dan iemand die in overheidsdienst is en geld krijgt van diezelfde overheid om daarover zichzelf te controleren”, stelt Eilandsraadslid Aldebert Rooijer (NPA). “Het is dan te begrijpen dat de Curaçaose bevolking nooit de transparantie

en duidelijkheid zal krijgen over waar het geld van de gemeenschap naartoe gaat. Evenmin krijgen anderen de kans om subsidie te krijgen want het is dezelfde groep die onderling feest blijft vieren en elkaar blijft controleren.” In dit kader vindt Rooijer hetgeen gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (Onderwijs, Sport en Cultuur, PAR) afgelopen maandag tegenover *Amigoe* heeft verklaard alarmerend dat er bij de dienst Cultuur en Educatie een ambtenaar werkt die ook een stichting leidt die overheids-subsidie krijgt voor culturele en educatieve activiteiten.

Voor het Eilandsraadslid is dit nog een bewijs dat er niet alleen in overheids-nv's medewerkers zijn die zaken doen met hun werknemer, maar dat er ook overheidsdienaren zijn die dat doen met de overheid. “Dit zijn gevallen van belangenverstrengeling zoals die voorkomt bij Curoil, Aqualectra, UTS, Dok, overheidsstichtingen en door de overheid gesubsidieerde stichtingen”, vindt Rooijer. Volgens het NPA-fractielid is het van het allergeenste belang om in geval van subsidies niet alleen te kijken naar de besteding van de gelden maar ook naar de lei-

ding van de subsidie aanvragende organisatie om vast te stellen of er mogelijk sprake is van belangenverstrengeling. “Als de coalitiepartijen op hoge toon in de Eilandsraad reppen van 'ethiek' en 'good corporate governance' moeten zij maar meteen optreden tegen dit fenomeen en niet nóg een rapport erover (laten) schrijven of wachten tot we een autonoom land zijn in het Koninkrijk. Zij zitten in de regering en zij moeten nu een beleid brengen voor de toetsing en integrale controle van alle stichtingen die subsidie krijgen van de overheid”, besluit Rooijer.

Hulde aan 100-plussers

WILLEMSTAD — Fundashon Nos Grandinan viert het vijftigjarige bestaan met een kerkdienst woensdag en een speciale huldiging van honderdjarigen op de Dag van Grootouders op 14 september. Curaçao telt op het moment 25 100-plussers, van wie Maria Leito en Maria Santiago met 105 jaar de oudste eilandbewoners zijn.

De stichting die sinds 20 augustus 2003 in de bres springt voor ouderen in Willemstad, staat onder leiding van Geselle Rosaria-Coffi. Ze begon zich in 2000 te bekommeren om deze groep en presenteerde hierbij zelfs een televisieprogramma dat handelde over het leven en welzijn van bejaarden. Inmiddels wordt ze in haar stichting bestuurlijk bijgestaan door oud-minister Edsel 'Papy' Jesurun en Gilberto 'Ibi' Coffi. Oprichtster Rosaria-Coffi kwam op de stichtingsnaam na overleg met Wimbert Hato van de Sociaal Verzekerings Bank (SVB). Fundashon Nos Grandinan ontvangt geen overheidssubsidie, maar is afhankelijk van donaties en sponsoring van particulieren en bedrijven. Het eerste bedrijf dat in de buidel tastte om een activiteit voor ouderen te sponsoren was Botika Goede Hoop van Isaac en Ivy Lichtenberg. Sinds de oprichting lukt het de stichting dan ook om zonder de steun van het eilandbestuur toch diverse activiteiten voor de ouderen te organiseren. Door toedoen van deze stichting stelde het Bestuurscollege het vorig jaar de Dag van de Grootouders in. In verband met de aanstaande 'Dia di Wela i Tawela' op zondag 14 september, zal Fundashon Nos Grandinan samen



Rosaura Pourier (m) hoopt dit jaar haar honderdste verjaardag te vieren. Verder op de foto Geselle Rosaria-Coffi (l) van Fundashon Nos Grandinan.

met Kas di Kultura 100-plussers huldigen. Coffi's stichting heeft naar aanleiding hiervan een top-tien gemaakt van alle personen die honderd jaar of ouder zijn. Ook roept ze alle gezinnen op die mensen kennen die dit jaar honderd worden, om die aan haar organisatie door te geven.

Volgens Fundashon Nos Grandinan is de kans dat als er geen sterfgevallen zijn, de teller van 100-plussers van 25 op 28 komt te staan. Een saillant detail is dat volgens de gegevens van Fundashon Nos Grandinan van de huidige 25 mensen van honderd jaar of ouder, er slechts drie mannen zijn: Martinus Faneyte (103) en de 101-jarigen Carlos Maduro en Juan Dorant. Dit jaar hopen Rosaura

Pourier, Frederik Sorel en Clemencia Bonifacia honderd te worden en zo lid te worden van de 'Centennial Club' van de stichting. Voorafgaand aan de viering van de Dag van Grootouders,

viert de stichting het vijftigjarige bestaan aanstaande woensdag met een oecumenische dienst in de kerk van Groot Kwartier met pastoor Wilson Simon. Deze kerkdienst begint om zeven uur 's avonds.

Top-acht 100-plussers

Fundashon Nos Grandinan meldt Curaçao op het moment 25 personen telt die 100 jaar of ouder zijn. Het betreffen: twee 105-jarigen; drie personen die 103 zijn; twee die 102 zijn; zes 101-jarigen en twaalf mensen die 100 zijn. De top acht van de 100-plussers: 1 en 2 Maria Leito en Ma-

ria Santiago die 105 zijn; 4/6. Reinilia Hosepha, Martinus Faneyte en Charlotte Bloyce (103 jaar); 7/8. Maria Samson-Leer en Olari Schoop-Hato die 102 jaar zijn. Verder zijn er volgens de gegevens van Fundashon Nos Grandinan zes ouderen die 101 jaar zijn en twaalf 100-jarigen.

Andere verdachten vrij
Syriër aangehouden in ontvoeringszaak

WILLEMSTAD — In het onderzoek naar de ontvoering van Walid Gazhal op 10 juli uit zijn woning aan de Esperanzaweg, is gisteren een 31-jarige man, geboren in Damascus, aangehouden.

Dat gebeurde in de wijk Grimou, vlakbij Trai Seru. A.H. werd omstreeks vijf uur aangehouden door leden van het Arrestatie-team, in samenwerking

met het Atrako-team. Het is de vijftiende aanhouding in de ontvoering van de manager van Milan Fashion aan de Breedestraat in Otrobanda.

Een aantal verdachten, veelal buitenlanders zoals Dominicanen, Jamaicanen en Colombianen, is inmiddels op voorlopig vrije voeten gesteld. De hoofdverdachte, een illegale Colombiaan, zit in ieder geval nog vast.

Kurá Hulanda betaalt vliegtax terug

WILLEMSTAD — Voor Nederlanders zijn vakanties naar de Nederlandse Antillen sinds de invoering van de vliegbelasting op 1 juli, 45 euro per persoon duurder geworden. Kurá Hulanda Hotel en Beach Club Lodge ondervangen dit door (tijdelijk) de klant de mogelijkheid te geven dit bedrag terug te krijgen, zo meldt de website ToerismeNieuws. Om in aanmerking te komen moet men aan bepaalde voorwaarden voldoen, schrijft de website. “Zo moet men vanaf een Nederlandse luchthaven naar Curaçao zijn gereisd, minimaal zeven dagen in het hotel verblijven en wordt het bedrag als korting op de 'food en beverages'-rekening gegeven. Het gaat om een tijdelijke actie die loopt tot 23 december van dit jaar.”

Aluminiumdief gearresteerd

WILLEMSTAD — In verband met de diefstal van aluminiumplaten op Seru Mahuma werd afgelopen week de 49-jarige G.J.M. aangehouden in zijn woning in Mahuma. De man wordt tevens verdacht van autodiefstal. Het personeel van Bureau Verkeersrecherche verricht het verdere onderzoek.

Ambitieuus
lesprogramma
geslaagd onderwijs

Schrijf je nu in!

ABEL
TASMAN
COLLEGE

vmbo/vsbo - havo - vwo
Versneld programma (2 in 1)
• Antilliaanse nieuwe stijl
• Nederlands Luzac onderwijs

Bel voor een afspraak naar 737 1046 | www.abeltasmancollege.net



Nú ook
Lyceum
Van brugklas
tot diploma

Vakbonden beslissen mee

WILLEMSTAD — De Staten hebben donderdag de Landsverordening Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken aangenomen. Dit moderniseert de manier waarop overleg zal worden gevoerd over arbeidsvoorwaarden en rechtsposities in de publieke sector tussen de Centrale Commissie van vakbonden en de desbetreffende minister.

Alle betrokkenen zijn het al enige jaren met elkaar eens dat het niet meer van deze tijd is dat bij dit soort processen de vakbonden slechts een adviserende rol hebben. Het is in het verleden voorgekomen dat dat advies behendig opzij werd gelegd door de overheid waarna het vakbondswezen naar de rechter moest stappen om zijn gelijk te halen. Met de nieuwe landsverordening zal het vakbondswezen in veel gevallen gaan meebeslissen. Zowel de overheid als de vertegenwoordigers van het landsoverheidspersoneel vinden dat overleg over arbeidsvoorwaarden en dergelijke met zo groot mogelijke gelijkwaardigheid van partijen moet plaatsvinden. De dialoog moet daartoe onder meer een open karakter hebben en gericht zijn op het bereiken van overeen-

stemming. Hetgeen over een wordt gekomen moet verder worden vastgelegd in een convenant terwijl er ook een geschillenregeling moet zijn.

Arbitrage

Zo kent deze landsverordening een advies- en arbitragecommissie die advies of bindende uitspraken moet verstrekken bij geschillen tussen partijen. Deze commissie is gevestigd op Curaçao en bestaat uit vijf leden – onder wie de voorzitter – en vijf plaatsvervangende leden. Men wordt voor de periode van zes jaar benoemd: de voorzitter en diens plaatsvervanger op gezamenlijke voordracht van partijen. Het overlegproces moet voldoende openbaarheid kennen en de wederzijdse informatieoverdracht moet optimaal zijn. Pas als dege-

lijk overleg is gevoerd, mag het bevoegde gezag een besluit nemen aangaande de onderhavige kwestie(s). Het open en openbare aan het overleg moet ook worden gebalanceerd met geheimhouding. Zaken waarover partijen het met elkaar eens zijn dat die beter niet openbaar moeten worden – bijvoorbeeld in de media – om het proces niet te belemmeren, moeten binnenskamers worden gehouden.

Reizen

Nauw verbonden aan het gezag van de ambtenarenvertegenwoordiging is ook de representativiteit van deze groepen. Er zal voortaan continu rekening worden gehouden met het ledental en dus de representativiteit van de vakbonden. De vernieuwde landsverordening kent verder – net als voorheen – ook een plaats toe aan het financieren van reizen en het volgen van kadercursussen en dergelijke voor de kopstukken van de vakbonden die aan het centrale overleg deelnemen.

Veiling Hubo aangehouden



Foto: Edsel Sambo

Een van de objecten die geveild zouden worden.

WILLEMSTAD — De openbare veiling van het bedrijfspand van bouwmarkt Hubo, het pand van Curmetal en de terreinen waar ze op staan in Buena Vista, is wegens onbekende redenen aangehouden. Ook het huis van Hubo en

Curmetal-eigenaar Rudy Vinck aan de Anasaweg 7 behoorde tot de objecten voor de openbare veiling, die op verzoek van de RBTT Bank plaatsvond vanwege een hypotheekschuld. Gistermorgen nog liet een medewerkster

van notariskantoor Burgers weten dat er geen onderhandse bieding was binnengekomen sinds de advertentie voor de veiling vorige maand werd geplaatst. Wel zouden zich enkele geïnteresseerden hebben aangemeld voor de

veiling. Die is dus aangehouden maar niet afgelast. Het startbod voor Hubo en het terrein was 1,2 miljoen gulden. Voor de loods van Curmetal was dat zeven ton. Het huis van Vinck moet nog worden getaxeeerd.

Air France wijkt uit voor slecht weer



Foto: Edsel Sambo

Het vliegtuig van Air France voor de oude terminal op Hato.

WILLEMSTAD — Het vliegveld van Maiquetia, niet ver van de Venezolaanse hoofdstad Caracas, sloot gistermiddag noodge-

dwongen vanwege slecht weer. Een Boeing 747 van Air France week daarom uit naar Hato. De jumbo zou op Curaçao

blijven totdat het weer dusdanig beter zou zijn dat het belangrijkste vliegveld van Venezuela weer open zou gaan. Het weer in Ve-

nezuela was echter binnen een halfuur dusdanig opgeklaard dat het toestel maar drie kwartier aan de grond heeft gestaan op Hato, zegt

Etienne van der Horst, directeur van Curaçao Airport Partners (CAP). De passagiers zijn niet eens het vliegtuig uitgestapt.

Trio aangehouden na beroving op heterdaad

WILLEMSTAD — Drie jongemannen zijn gisteren aangehouden, vlak nadat ze een tiener hadden beroofd aan de Bombardiersweg.

De aanhoudingen vond gisteravond rond kwart voor zeven plaats in een huis aan de Genieweg, vlakbij de Bombardiersweg in Amerikanenkamp. De gestolen spullen werden ter plaatse

aangetroffen en in beslag genomen. Ook werd een vuurwapen gevonden evenals een kleine hoeveelheid marihuana. De arrestatie van de Curaçaoënaar S.C.P (25), de Dominicaan F.H.B.W. 919 en de Sintmaartenaar V.E.A.O. werd verricht door leden van het Atrako-team en de wijkteams Rio Canario en Seru Fortuna/Mahuma. Lokale kranten meldden van-

morgen dat het slachtoffer van de genoemde beroving een tiener is die van zijn laptop en iPod beroofd zou zijn. Het zou gaan om een kind van een politieagent. De bewoners van het huis aan de Genieweg waar de drie verdachten werden gearresteerd zouden bovendien illegaal stroom en water aftappen. Hiervan is Aqualectura op de hoogte gesteld.

Aanhouding voor autodiefstal

WILLEMSTAD — Een 25-jarige man is gistermiddag aangehouden op verdenking van medeplichtigheid aan een autodiefstal. Die diefstal vond plaats in de maand juni aan de Kaya Kwartje. De ver-

dachte, de Curaçaoënaar R.C., werd omstreeks half een aangehouden op Tera Kôra door agenten van het gelijknamige wijkteam en is overgedragen aan Bureau Verkeersrecherche.

Advertenties Curaçao

TE HUUR

IN SALINJA VIEW APARTMENTS MET PRACHTIG UITZICHT
Nabij Mambo Beach, Punda, Salinja, winkels en restaurants
GEMEUBILEERDE APPARTEMENTEN
met balkon, woonkamer, open keuken met oven, koelkast, gebruik van wasmachine, 2 slaapkamers en badkamer.
Incl. kabel-TV en internet., Jacuzzi en barbequeplaats.
Per week, per maand of per jaar tegen voordelig tarief.

Bel Dagmar op 670 5959. Email: dagmar@cvay.com
Caribbean Villas and Yachts N.V.
SCHOTTEGATWEG OOST 201-D
Telefoon: 461 7400 Website: www.CuracaoHouses.com

SE ALQUILA

SALINJA VIEW APARTMENTS CON VISTAS PRECIOSAS
Cerca Playa Mambo , Punda, Salinja, tiendas y restaurantes
APARTEMENTOS AMEUBLADOS
Con Terraza, cuarto de estar, cocina, nevera, uso de lavadora, 2 dormitorios, 1 baño.
Television por cable, internet, Jacuzzi y barbacoa incluido.
Por Semana, por mes o por año a precios muy economicos
Llama Dagmar: 670 5959. Email: dagmar@cvay.com
Caribbean Villas and Yachts N.V.
SCHOTTEGATWEG OOST 201-D
Telefoon: 461 7400 Website: www.SalinjaViewApartments.com

Advertenties Curaçao

SPECIAL FACIAL MaandSpecial:
REINIGINGSGEL,
-MILK EN TONIC*
20% KORTING

↗ (diepte)reiniging ↗ Epileren
↗ Wenkbrauwen verven/bovenlip
harsen ↗ Massage: gezicht, decolleté,
nek en hoofdhuid ↗ Ampul + masker
↗ Hand- en voetscrub/massage
↗ Oog- en lipverzorging
↗ Afronding met dagcrème

Beautiful Touch
AnneMick Janssen
erkend schoonheidsspecialiste

* Onze eigen cosmetica (made in Curaçao) is 100% natuurlijk; actie hele maand september geldig

Admiraalsweg 14 (Amerikanenkamp) - Bel 738-5134 / 526-3106

ENGRAVING DESIGNS
CORPORATE & OUTDOOR SIGNS

2 SIDED SIGN
10" acrylic between

NAME PLATES
Wall & Door Name Plates
Personalized for your place

PERSONALIZED ITEMS

TOMBSTONES

AWARDS

We Laser Engrave your lasting impressions, on granite, glass, acrylic, aluminum plates, wood and much more...

Orionweg 17, Zeelandia • Willemstad, Curaçao
Tel: (599-9) 465 3821 • Fax: (599-9) 465 3831
e-mail: info@engraving-designs.com

Create Your Own Ambience

CARPETS, VINYL'S
BLINDS, WALLPAPER...

CIDN
CARIBBEAN INTERIOR DECORATIONS
Brings the showroom to you

Phone# 738 4966 • Cell# 561 9000
www.cidnvm.com • info@cidnvm.com

50% op Handgebordeurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertenties Curaçao

CVAY
Caribbean Villas and Yachts N.V.
Schottegatweg Oost 201 D
Telefoon 461 7400, email: info@cvay.com
De professionele, integere en discrete makelaar.

Wegens enorme verkoopsuccessen zijn wij met spoed op zoek naar nette

HUUR EN KOOPWONINGEN
in alle prijsklassen en in een nette omgeving

WIJ STAAN OP DE SECOND HOME BEURS
10 - 11 - 12 OKTOBER

Wij plaatsen GRATIS uw woning of villa op onze veelbezochte websites www.CuracaoHouses.com.

Kom eens vrijblijvend langs op ons kantoor (tussen Banco di Caribe en Pizzahut) of bel ons op 461-7400 / 461-7403, Heleen op 670-5957, Dagmar op 670 -5959 of Jacqueline op 670-5955 voor meer informatie.

Ellen DeGeneres getrouwd



De Amerikaanse actrice en talkshowhost Ellen DeGeneres (l) is zaterdag getrouwd met haar vriendin, de Australische actrice Portia de Rossi (r). DeGeneres (50) had de huwelijksplannen enkele maanden geleden bekendgemaakt in een aflevering van haar talkshow, nadat het Hooggerechtshof van Californië het verbod op het homohuwelijk in de staat ongrondwettelijk had verklaard. DeGeneres (50) en De Rossi (35) zijn sinds 2004 samen. DeGeneres werd recent uitgeroepen tot de machtigste homoseksueel van Amerika.

Mogelijk cel in

Automobilisten die een dodelijk ongeluk veroorzaken doordat ze zaten te eten, een sms'je verstuurden of make-up opdeden kunnen vanaf maandag in Groot-Brittannië de gevangenis ingaan. Dan wordt nieuwe wetgeving van kracht. "Automobilisten die iemand doodrijden door onachtzaamheid, komen er niet meer van af met alleen een boete", aldus minister van Justitie Maria Eagle. Een dodelijk ongeluk veroorza-

ken door onoplettendheid kan tot vijf jaar celstraf opleveren. Onder de oude wet was de maximale straf hiervoor 5000 pond boete (6300 euro) en strafpunten op het rijbewijs. Een bestuurder die onbevoegd, onverzekerd of zonder rijbewijs een dodelijk ongeluk veroorzaakt, kan tot twee jaar celstraf krijgen. Is het dodelijke ongeluk veroorzaakt door gevaarlijk rijgedrag, dan kan de straf oplopen tot veertien jaar gevangenis.

Rus koopt duurste villa

De Russische miljardair Michail Prochorov heeft in het weekeinde de duurste villa ter wereld gekocht. Voor 496 miljoen euro werd de oligarch de nieuwe eigenaar van een voormalig koninklijk paleis aan de Franse Riviera, bericht de *Nice Matin*.

Villa Leopold werd 1902 voor de Belgische koning Leopold II gebouwd bij Cap Ferrat in de buurt van Nice en Monaco. Eerdere eigenaren waren Fiat-topman Giovanni Agnelli en de Zwitsers-Libaneese bankier Edmond Safra. Prochorov staat 24e op de

Forbeslijst van de rijkste mensen ter wereld met 13,3 miljard euro. Hij maakte fortuin met het exploiteren van de metaalmijnen in het Siberische Norilsk, een van de meest vervuilde plaatsen op aarde. Nadat hij werd aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij een prostitutienetwerk, trok Prochorov zich terug uit Norlisk Nickel. Hij werd uiteindelijk niet aangeklaagd wegens gebrek aan bewijs. Prochorov is nu topman van de Russische investeringsmaatschappij Onexim.

Onder vuur om bont

Dierenrechtenactivisten hebben woedend gereageerd op de nieuwste schnabel van de actrice Gwyneth Paltrow. In een reclamecampagne voor een Italiaans modebedrijf draagt Paltrow onder meer vossenbont en slangenleer, meldt de Britse krant *The Independent*. "Gwyneth Paltrow zou zich moeten schamen voor de promotie van iets dat zo verweven is met dierenleed. Of ze weet dit niet, of ze heeft geen fatsoen en mededogen", zei de directeur van Respect for Animals. Ook dierenrechtenorganisatie Peta en de vegetarische vereniging Viva! reageerden furieus op de advertenties.



Paltrow staat juist bekend om haar milieuvriendelijke manier van leven.

Dure echtscheiding

De Britse zanger Phil Collins moet zijn derde ex-vrouw Orianne 31,7 miljoen euro betalen. Hiermee overschrijdt hij het bedrag van 30,8 miljoen euro dat ex-Beatle Paul McCartney aan zijn ex Heather Mills moest betalen na hun scheiding. De 57-jarige Collins en de 35-jarige Orianne zijn twaalf jaar bij elkaar geweest en hebben samen twee kinderen. Het stel scheidde in 2006. De zanger zou sinds 2006 een relatie hebben met de Amerikaanse nieuwslezeres Dana Tyler. Collins

moest al eerder diep in de buidel tasten, nadat hij zijn relatie met zijn toenmalige vrouw Jill per fax beëindigd had. Jill kreeg 21,6 miljoen euro.

De nu 57-jarige Collins trad in 1970 als drummer toe tot de band Genesis. Na het vertrek van Peter Gabriel in 1975 werd hij zanger van de band. In 1996 verliet hij Genesis. Collins had ook succes met zijn solocarrière. Hij scoorde hits met nummers als 'Against all Odds' en 'You Can't Hurry Love'.

Gezocht: 'Lelijke eendjes'

Een burgemeester in Australië heeft 'lelijke eendjes' opgeroepen naar zijn mijnstadje te komen om een tekort aan vrouwen op te lossen, meldt de Australische krant *Herald Sun*.

"Met vijf mannen voor elke vrouw, suggereer ik dat vrouwen die qua schoonheid in het nadeel zijn naar Mount Isa komen", aldus burgervader John Molony. "Vaak zul je dan een niet zo aantrek-

kelijke vrouw zien lopen met een brede glimlach. Of dat nu komt door de vorige avond of het vooruitzicht op de komende avond, er is sprake van een bepaalde mate van geluk." De oproep is bij velen echter in het verkeerde keelgat geschoten. De gemeente in het noordwesten van Australië is overspoeld door telefoontjes van boze burgers. Molony weigert echter zijn excuses aan te bieden.

Een wasje doen

Een inbreker in de Amerikaanse staat Kansas houdt van schone kleren, maar is niet zo goed in zijn 'vak'. De man brak onlangs in om zijn kleren te wassen, maar moest in zijn ondergoed vluchten, met zijn spijkerbroek nog in de wasmachine. De vrouw bij wie was ingebroken zei tegen de politie dat ze 's avonds laat thuiskwam en een troep aantrof bij de wasmachine in de kel-

der. Ze ging naar boven om haar echtgenoot te bellen en trof een inbreker aan in slechts een blauwe boxershirt. De man greep haar handtas en rende de deur uit. De vrouw rende hem achterna en wist haar tasje weer te bemachtigen. De inbreker kon echter ontkomen. Volgens een agent leek het erop dat de inbreker slechts een wasje wilde doen.

Het meest immuun

Overlevenden van de wereldwijde griep пандеміe in 1918 zijn nog steeds het meest immuun voor het virus dat hen destijds ziek maakte. Dat zou erop duiden, dat een mens het best beschermd is tegen het eerste virus dat hem ooit ziek maakte, melden Amerikaanse onderzoekers in het wetenschappelijk tijdschrift *Nature*.

De overlevenden van de pandemie aan het einde van de Eerste Wereldoorlog, toen het griepvirus H1N1 tussen de 50 en 100 miljoen mensen

velde, zijn inmiddels tussen de 91 en 101 jaar oud. Hun immuunsysteem werkt nog steeds feilloos tegen de griepvariant uit die tijd. "Als we precies weten hoe deze antilichaampjes te werk gaan, kunnen we ook een vaccin ontwikkelen tegen allerlei andere virusen", aldus een van de griep- en immuunsysteemexperts. Het team probeert onder meer een vaccin tegen de gevaarlijke vogelgriepvariant H5N1 te vinden, waaraan sinds 2003 zeker 243 mensen zijn overleden.

Parkeren en hondenpoep

De Nederlander ergert zich aan het tekort aan parkeerplaatsen (24 procent) en te veel hondenpoep (23 procent). Een kwart van de Nederlanders (26 procent) ergert zich echter helemaal nergens aan, blijkt uit onderzoek dat deze zomer is verricht onder ruim duizend mensen op het consumentenpanel DeelUwMening.nl. Volgens het onderzoek zijn er grote verschillen tussen

stedelingen en plattelanders. Van de Nederlanders die in een dorp wonen, ergert bijna zes op de tien (57 procent) zich nergens aan. Zwerfvuil is voor stedelingen veel meer een punt van irritatie dan voor dorpelingen (22 tegen 8 procent). Ook tussen huurders en kopers bestaan aanmerkelijke verschillen. Vooral woningeigenaren ergeren zich aan het gebrek aan parkeer- gelegenheid (26 procent).

Beste Sms'er

De zeventienjarige schooliere My Svensson heeft de Zweedse sms-kampioenschappen gewonnen. Zij toetste in maar 61 seconden een boodschap van 141 tekens in op haar mobieltje, meldt de krant *Dagens Nyheter*. De winnares gaat het prijzengeld van omgerekend 2650 euro gebruiken voor een vakantie in Frankrijk.

Schone wc

Wie in Duitsland in hoge nood op zoek is naar een schone openbare wc, kan terecht op de zoekmachine loo2go. Op de website www.loo2go.de zijn 10.000 openbare toiletten in kaart gebracht, met cijfers voor hygiëne, wachttijd, personeel en toegankelijkheid voor gehandicapten.

De gebruiker van loo2go tikt zijn standplaats in en krijgt vervolgens een overzicht van schone wc's in de omgeving. Na gebruik kan hij of zij een eigen beoordeling toevoegen.

'Via Belgica'

Geheel in stijl, gekleed in een oude Romeinse toga, zette de Limburgse gedeputeerde Herman Vrehen met een Romeinse stilus (pen) zijn handtekening op een perkament, waarmee de provincie Limburg een convenant beklonk met zes gemeenten.

Daarin is afgesproken waar mogelijk de oude Via Belgica weer zichtbaar te maken, de oude Romeinse weg van Boulogne sur Mer naar Keulen. Bij Rimburch, waar het convenant werd ondertekend, gaat de weg over grensrivier de Worm naar Duitsland. Tegelijk met de Nederlandse plichtplegingen presenteren de Duitse gemeenten in het vlak over de grens gelegen Übach-Palenberg een soortgelijke ontwikkelingsvisie voor de Via Belgica naar Nederlands voorbeeld.

Pater Brenneker



Kurkenkunst

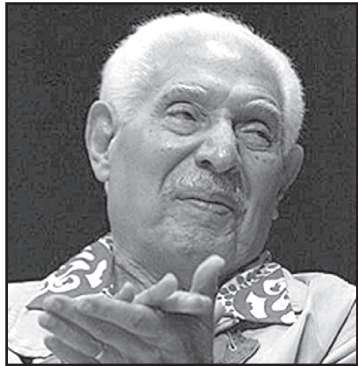
De Albanese kunstenaar Saimir Strati heeft een mozaïek van meer dan 50.000 kurken vervaardigd.

Het nieuwe kunstwerk is te bewonderen in een tuin van een luxueus hotel in de Albanese hoofdstad Tirana. Het mozaïek beeldt een jongen uit die gitaar speelt. Strati hoopt op een nieuwe

vermelding in het Guinness Book of Records. Hij is geen onbekende van deze autoriteit op het gebied van records. Strati staat al in het 'Book' met een uit spijkers gemaakt portret van Leonardo da Vinci en een mozaïek dat hij vorig jaar maakte van anderhalf miljoen tandenstokers.

Dorival Caymmi dood

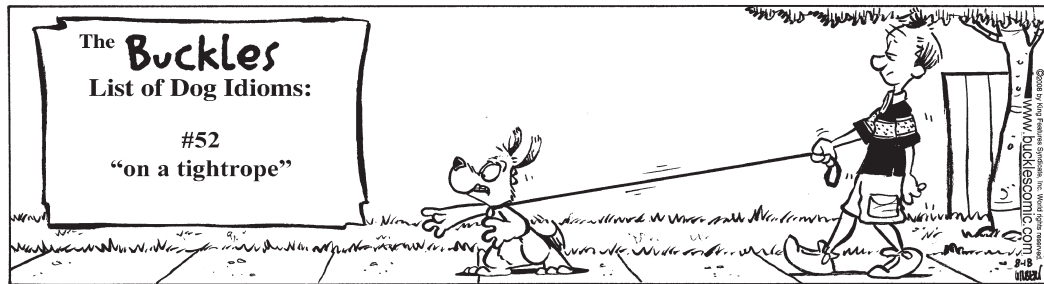
De invloedrijke Braziliaanse componist en zanger Dorival Caymmi is zaterdag op 94-jarige leeftijd in zijn woonplaats Rio de Janeiro overleden, heeft zijn kleindochter Stella Caymmi tegen de televisiezender *Globo* gezegd. Caymmi overleed omdat vitale organen niet meer functioneerden. De in de deelstaat Bahia geboren Caymmi was een grote inspiratiebron voor Braziliaanse muzikanten als Caetano Veloso en Gilberto Gil. Hij schreef meer dan honderd liedjes en heeft bijna twintig albums op zijn naam staan. Andy Williams en Perry Como zongen in het Engels vertaalde nummers van Caymmi. Braziliaanse media noemden hem de grootvader van



de bossa nova, een mengeling van onder meer jazz en Braziliaanse dansmuziek. Joao Gilberto, die bossa nova bij het grote publiek bekendmaakte, vertolkte tal van nummers van Caymmi. De Braziliaanse president Luiz Inácio Lula da Silva noemde de muziek van Caymmi 'een nationale schat'.

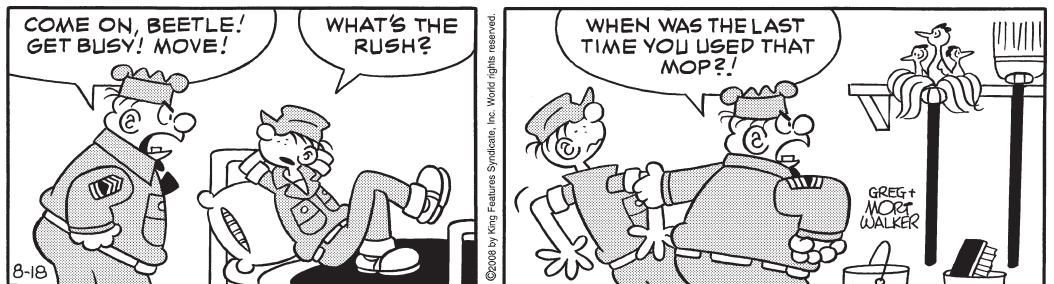
BUCKLES

By David Gilbert



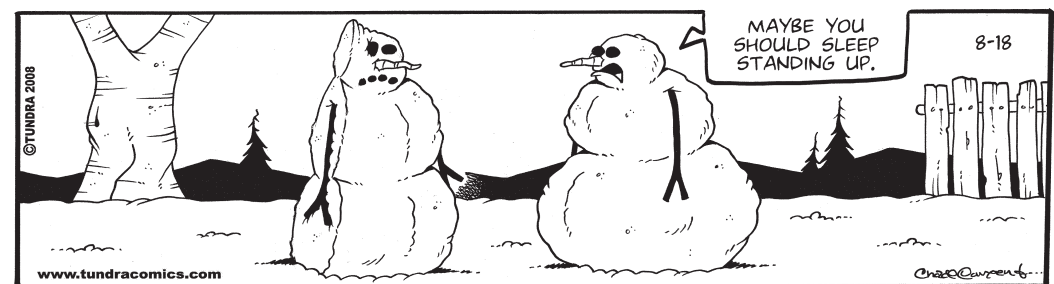
BETLE BAILY

By Mort Walker



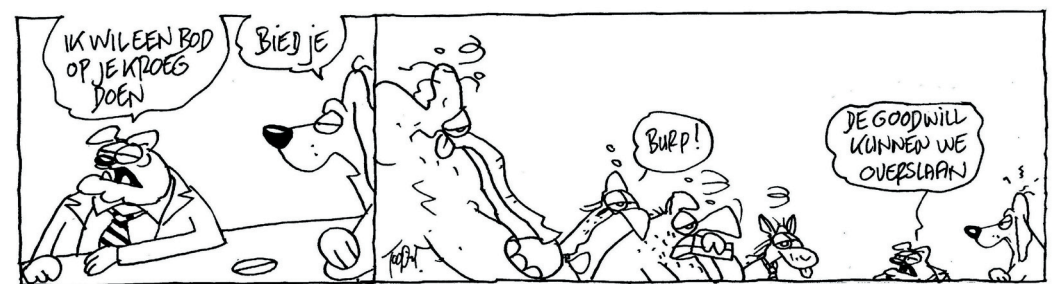
TUNDRA

By Chad Carpenter



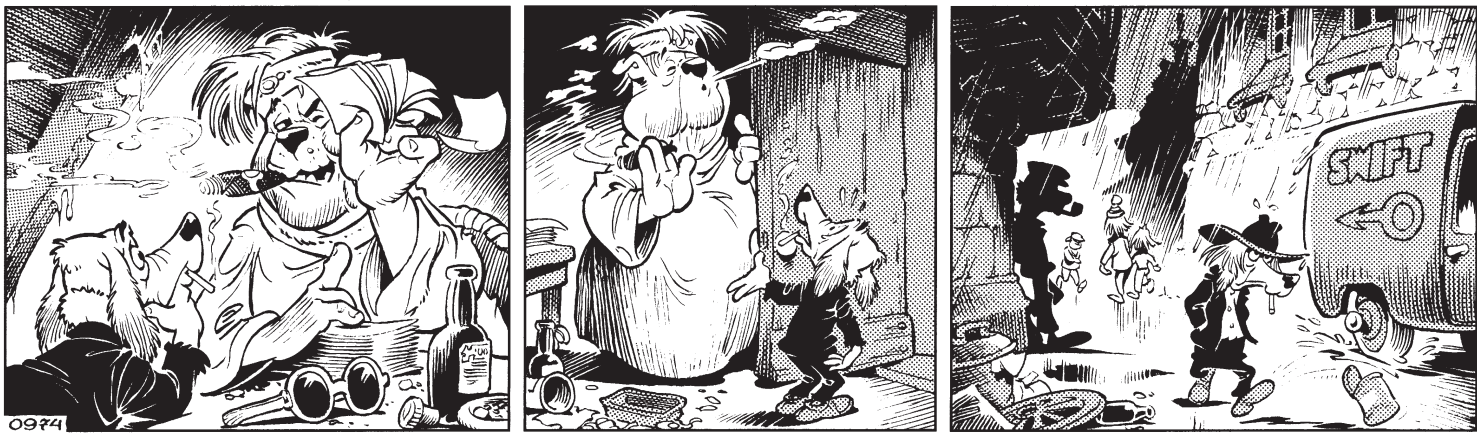
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



'Een superzaak?' herhaalde Hieper bitter. 'Ik sjouw me de blaren. En waarvoor? Als ik honderd abonnees heb opgehaald is het veel.' 'Zeker', gaf de ander toe. Hij trok een la open en haalde er een stapel papiertjes uit. 'Allemaal abonnees', vervolgde hij. 'En reken nu maar uit. Duizend florijnen per jaar; dat is een ton als we er honderd hebben. We hoeven alleen maar Hampel Hakstroo te betalen voor het schrijven van die blaadjes. Jij drukt ze en je krijgt vijftig procent van de winst. Een superzaak, zo zeker als ik Super heet.' 'En jij krijgt vijftig procent voor niks doen', zei Hieper schril. 'Het is niet eerlijk!'

Super stond op en opende de deur. 'Ik run deze zaak', zei hij streng. 'En dat is Super-werk. Ga nu naar Hakstroo en bestel een nummer van de Zuivere Eenvoud voor de bolle. Niet telefonisch, want dat kan worden afgetapt. Schiet op.' Hiep gehoorzaamde en even later slenterde hij verdrietig door de regen, die opnieuw begon te vallen. 'Het is niet goed verdeeld', sprak hij tot zichzelf. 'De één moet werken en de ander krijgt de centen. Hoe wel; vijftig procent...' Hij dacht een poosje na, en toen klaarde hij wat op. 'Ten slotte is dit eerlijk werk', prevelde hij. 'De politie kan er niks aan doen, zegt Suup.'

Zimbabwe-top levert geen akkoord op

JOHANNESBURG — De tweedaagse top in Zuid-Afrika over de crisissituatie in Zimbabwe heeft geen akkoord opgeleverd. Dat heeft een woordvoerder van de Zimbabweaanse oppositiepartij MDC zondag gezegd.

De deelnemers aan de bijeenkomst van de SADC (Ontwikkelingsgemeenschap van Zuidelijk Afrika) hoopten het overleg over de machtsdeling in Zimbabwe nieuw leven in te blazen. De MDC onderhandelde de afgelopen weken met de ZANU-PF van president Robert Mugabe over een deling van de macht in Zimbabwe. Eerder op zondag zei MDC-leider Morgan Tsvangirai dat de onderhandelingen tijdens de bijeenkomst 'goed vooruitgingen'.

gen', maar zijn woordvoerder ontkrachtte deze woorden met een stellig 'absoluut niet'. Hij maakte geen verdere details bekend. Een Zuid-Afrikaans functionaris, die dicht bij de onderhandelingen zit, zei dat een groot struikelblok de vraag is of Mugabe het recht behoudt om ministers aan te stellen en te ontslaan. Ook de termijn voor een overgangsregering is een twistpunt, aldus de functionaris. De MDC zou een clause in het akkoord willen zien, dat als een van de partijen de stekker uit de regering trekt, er binnen negen-tig dagen nieuwe verkiezingen moeten worden gehouden. "Het is beter om geen akkoord te hebben dan een slecht akkoord", aldus Tsvangirai zondag in *The New York Times*.

Oppositieleider Tsvangirai won eerder dit jaar de eerste ronde van de presidentsverkiezingen, maar trok zich later terug wegens aanhoudend geweld, dat tientallen van zijn aanhangers het leven kostte. Uiteindelijk won Mugabe, maar veel landen menen dat die zege niet op een eerlijke manier tot stand is gekomen. Zimbabwaanse media melden onlangs dat de partijen een concept-overeenkomst hadden bereikt. Mugabe zou als president een ceremoniële functie krijgen en Tsvangirai zou als premier de feitelijke macht hebben. Na de volgende verkiezingen zou Mugabe terugtreden in ruil voor vrijwaring van strafvervolgving voor misdaden die tijdens zijn bewind zijn begaan.

Extreem zomerweer eist zeker tien levens

**TURIJN/WARSCHAU/
WENEN/BRATISLAVA**
— Zeker tien mensen
zijn om het leven geko-
men door extreem zo-
merweer dat vrijdag en
zaterdag onder meer
Italië, Polen en Oosten-
rijk heeft geteisterd.

In het Italiaanse deel van de Alpen werden vrijdag een Nederlandse bergbeklimmer en een Britse kompaan verrast door een sneeuwstorm. Zij brachten de nacht buiten door en vrozen dood. Hun lijken werden zaterdag gevonden in het Monte Rosa-bergmassief, bij de grens met Zwitserland. De stofelijke overschotten werden gevonden op ongeveer 4000 meter hoogte, nabij een bivak. Eind juli kwamen al vier Nederlandse alpinisten om het leven in hetzelfde gebied.

Elders in Noord-Italië vielen nog twee doden en raakte een Duitse vermist, die ondanks het slechte weer in zee was gegaan. Het noorden had te maken met stormachtige wind en

onweer. Op sommige plaatsen vielen 4 centimeter grote hagelstenen. Door de storm knakten bomen en waaiden daken van huizen. In de stad Turijn werd een 10-jarige jongen door de bliksem getroffen; bij Genua verdronk een man in zee.

De tegenstelling met het zuiden van Italië was groot. Daar woedden meer dan honderd bosbranden, die door de wind in vlammenzeeën veranderden. Een man die vrijdag op Sicilië bij het blussen van een bosbrand onwel was geworden door de rook, overleed in de loop van de nacht in een ziekenhuis.

In de zuidelijke stad Bari moesten zestig ouderen wegens de oprukkende vlammen uit een verpleeghuis worden geëvacueerd. De brandweer rukte in het hele land meer dan honderd keer uit.

Ook in het zuiden van Polen richtte noodweer vrijdag zware schade aan en waren er twee doden te betreuren. Hagelstenen ter grootte van tennisbal-

men vielen in de regio Silezië op auto's; in de plaats Gliwice drong de watermassa de kelders van twee ziekenhuizen binnen en werden daken van huizen geblazen.

In Stiermarken in Oostenrijk kwam een groep wandelaars in een hagelstorm terecht. Een 41-jarige vrouw zocht beschutting onder een boom, maar die woei door de storm om. De door de boom geraakte vrouw stierf ter plekke, voor de ogen van haar man en haar dochter, aldus het Oostenrijkse persbureau APA. In Nederoostenrijk botsten op de A1 na zware regenval 25 auto's op elkaar. Daardoor raakten 22 mensen gewond, van wie vier ernstig.

Een omvallende boom doodde in de nacht van vrijdag op zaterdag twee jongeren in het westen van Slowakije. De jongens (17 en 18) sliepen in hun tentje tijdens een rockfestival toen een onweersbui overtrok. Een andere 18-jarige festivalganger raakte zwaargewond.

Musharraf kwam steeds verder in een isolement

ISLAMABAD — Dat de Pakistaanse president Pervez Musharraf ooit uit eigen beweging zou aftreden onder druk van een democratisch gekozen parlement, werd lange tijd voor onmogelijk gehouden. Het laat zien dat de ex-legerchef, die in 1999 door een staatsgreep aan de macht kwam en twee jaar later president werd, steeds geïsoleerder kwam te staan.

De twee belangrijkste oppositiepartijen, de Pakistaanse Volkspartij (PPP) van de vermoorde ex-premier Benazir Bhutto en de Pakistaanse Moslim Liga (PML-N) van Nawaz Sharif, waren van plan een afzettingsprocedure tegen Musharraf te beginnen wegens schending van de grondwet en wanbeleid. Voor Sharif is het aftreden ook een persoonlijke overwinning op Musharraf. Sharif was in 1999 premier toen de generaal hem en zijn ministers na de staatsgreep wegstuurde. Een poging van Sharif om de legerleider aan de kant te zetten, was aanleiding voor de coup.

Naast zijn politieke tegenstanders had Musharraf onder radicale moslims veel vijanden die diverse moordaanslagen op hem hebben gepleegd. Al-Qaeda en de uit Afghanistan verdreven Taliban, die zich in de grensstreek schuilhouden, waren woedend op de president wegens zijn steun aan Washington in de strijd tegen het terrorisme na de aanslagen van september 2001. Daarvoor steunde Islamabad de Taliban jarenlang om in het woelige Afghanistan veel

involde te houden.

Inlichtingendienst

Hoewel Musharraf na de septemberaanslagen enkele honderden extremisten en leden van al-Qaeda liet arresteren, menen waarnemers toch dat de beruchte Pakistaanse inlichtingendienst ISI de Taliban in het geheim nog steeds steunt. Al lang onderhoudt de ISI, die in de jaren tachtig het Afghanistan verzet tegen de Sovjetbezitters steunde, nauwe contacten met radicale moslimgroepen.

Daarnaast waren ook moslimfundamentalisten uit de omstreken Indiase deelstaat Kashmir boos op Musharraf. De ex-generaal genoot eerder nog volop de steun van de fundamentalisten, omdat hij een harde lijn tegenover India voorstond.

Direct na zijn aantreden bereikte de relatie met New Delhi een dieptepunt. Na een bloedige aanslag door extremisten, die vanuit Pakistan opereerden, op het Indiase parlement in 2001, trokken de twee landen een troepenmacht van ruim een miljoen militairen samen langs de gemeenschappelijke grens. Een kernoorlog dreigde, maar in 2004 werd een periode van dooi ingezet.

Met het vertrek van Musharraf dreigt voor de Amerikanen het ondenkbare werkelijkheid te worden. Het is voor de VS al erg dat ze nu een belangrijke bondgenoot kwijt zijn tegen het terrorisme.

Kernwapens

Washington vreest bovendien dat door zijn vertrek een machtsvacuüm ontstaat in een politiek toch al ver-

sechuru land dat beschikt over kernwapens. De vrees is dat de kernwapens in handen van moslimextremisten vallen. Het Pentagon zou een rampenplan hebben klaarliggen, waarbij mariniers en speciale legereenheden klaarstaan om deze wapens veilig te stellen voor het geval de fanatiekelingen de macht grijpen.

De nieuwe status als vriend van Washington die Musharraf na de aanslagen van 11 september verkreeg, leidde in eigen land tot veel weerstand onder de antiwesterse moslims. Die hadden geen boodschap aan de miljarden dollars die de VS beloofden.

Ook niet aan het feit dat er een einde kwam aan het internationaal isolement waarin Musharraf het land had gebracht met zijn coup.

Om zijn vele vijanden te vriend te houden, moest Musharraf koorddansers. Hij bereikte met de belang-

Stappenplan na ontslag Musharraf

Wat er moet gebeuren nadat Pervez Musharraf officieel zijn ontslag indient bij de voorzitter van de Nationale Assemblée, staat vast.

- Volgens de Pakistaanse grondwet wordt de voorzitter van de Senaat, Mohammadman Soomro, waarnemend president.
- Een nieuwe president wordt binnen dertig dagen gekozen, voor een termijn van vijf jaar.
- De president wordt gekozen door een kiescollege

dat bestaat uit leden van beide kamers van het nationale parlement en de vier provinciale parlementen. Historisch was het staatshoofd in Pakistan vooral het hoofd in naam en lagen de belangrijkste bevoegdheden bij de premier.

Musharraf had als president veel meer macht. De regeringspartijen hebben aangekondigd dat zij van het presidentschap vooral een ceremoniële functie willen maken.

Massahuwelijk in Afghanistan



FOTO: AFP/Reza Shirmohammadi

HERAT — In de West-Afghaanse stad Herat zijn zondagavond vijftig stellen tegelijk in het huwelijk getreden. Het was de eerste massabruiloft in het Aziatische land. Dit heeft een islamitische liefdadigheidsorganisatie laten weten, die heeft betaald voor het feest voor 1500 gasten. "Deze paren komen vooral uit arme gemeenschappen die de hoge kosten van een normaal huwelijk niet konden opbrengen", aldus een woordvoerder van de organisatoren. Traditionele huwelijken in het arme Afghanistan zijn duur, door de kostbare bruidsschatten, dure cadeaus en grote feesten met honderden gasten.

Georgië ziet Russen nog niet vertrekken

TBLISI/MOSKOU — Van de aangekondigde terugtrekking van Russische gevechtstroepen uit Georgië is vandaag aan het begin van de middag nog niets te zien. Dit zei woordvoerder Utiasjvili van het Georgische ministerie van Binnenlandse Zaken. Het Russische persbureau *RIA-Novosti* meldde evenwel dat de eerste militaire voertuigen uit Tsjinvali in Zuid-Ossetië zijn vertrokken.

De Georgische televisie berichtte dat de Russen de plaatsen Gori, Senaki en Zoegdidin bezet houden en dat hun posities elders ongewijzigd lijken.

De Russische president Dmitri Medvedev heeft zondag zijn Franse collega Nicolas Sarkozy beloofd vandaag een begin te maken met de terugtrekking. De leider van de pro-Russische Zuid-Ossetiërs, Edvard Kokoity, heeft vandaag in een vraagsgesprek bevestigd dat hij een permanente Russische militaire basis in Zuid-Ossetië wil. Hij wil er geen internationale waarnemers meer omdat die volgens hem de waarheid verdraaien. De OVSE had er waarnemers tot Georgische troepen in de aanval gingen op 7 en 8 augustus. Dat betekent de grootste militaire actie van Russen buiten hun grenzen sinds 1991. Russische troepen vielen Zuid-Ossetië en

delen van de rest van Georgië binnen nadat de Georgische president Michail Saakasjvili troepen had gestuurd om het omstreden gebied te onderwerpen. Sinds de ineenstorting van de Sovjetunie in 1991 heeft de Georgische regering er feitelijk geen gezag door te doen van de pro-Russische Ossetiërs van wie er veel Russi-

sche paspoorten hebben. Rusland heeft een vredesmacht in Zuid-Ossetië gelegerd.

Ontslag regering

De Zuid-Ossetische leider Edoeard Kokoiti heeft zondagavond laat zijn regering naar huis gestuurd en de noodtoestand uitgeroepen in de opstandige Georgische regio.

“Ik heb drie decreten uitgevaardigd”, aldus de pro-Russische Kokotoi op de Russische tv-zender *Vesti-24*. “Een betreft het wegsturen van de regering, de andere het uitroepen van de noodtoestand en de derde gaat over het opzetten van een noodcomité die de gevolgen van de Georgische agressie moet afhandelen.”

Save 2x with Balashi beer!

• Save more money • Save the environment

**Exchange your empty
Balashi beer bottles for cash money!**

As of August 1st 2008, the deposit on empty
Balashi beer bottles increased from
Afl. 2.40 to Afl. 4.80 per 24 empty bottles.*

This means: more money in your pocket!

<u>BEFORE</u>	<u>NOW!</u>
Afl. 2.40	Afl. 4.80
deposit 24 bottles	deposit 24 bottles

Exchange your empty bottles, and
receive 2 times more money back.
At the same time, you are keeping
Aruba clean and safe.

Exchange your empty Balashi beer
bottles for cash money at:

- **Balashi National Brewery**
Monday-Friday: 8am – 4pm
- **Carry-out San Nicolas**
Monday-Friday: 8am – 5pm
- **Carry-out Oranjestad**
Monday-Friday: 8am – 5pm
Saturday: 9am – 3pm
Sunday: 9am – 12pm

*Deposit is Afl. 0.20 per clean empty bottle.
Plastic empty Balashi crates have an
additional Afl. 1,- deposit value.





For more information, call Balashi National Brewery at 585-4805

Bar moet meisje twee ton betalen

VALLADOLID — De eigenaar en een kelner van een discotheek in de Spaanse stad Valladolid moeten een meisje dat in de zaak een flesje met bijtende soda dronk 209.591 euro betalen. Het meisje liep door het drinken van het chemische schoonmaakmiddel ernstig letsel aan de slokdarm op, aldus de radiozender Cadena SER zaterdag.

Het incident in de discotheek deed zich in de nacht van 23 op 24 februari voor. De kelner en ander werknemers van de horecazaak waren aan het schoonmaken. De kelner deed tijdens de werkzaamheden een restje bijtende soda met water in een flesje omdat hij het mee naar huis wilde nemen. Toen hij naar buiten ging om vuilnis weg te zetten, stapte het meisje met een vriendin de zaak binnen. Ze onderhield een vriendschappelijke relatie met de uitbaters van de zaak en mocht er gratis drinken. In afwezigheid van de kelner greep ze naar het flesje met soda omdat ze dacht dat er mineraalwater in zat.

Een rechtbank veroordeelde de kelner en de eigenaar van de discotheek tot het betalen van een schadevergoeding aan het meisje wegens onachtzaamheid.

‘Belgische koning wil niet Filip maar dochter op troon’

BRUSSEL — De Belgische koning Albert II zou willen dat niet zijn oudste zoon prins Filip hem opvolgt, maar zijn dochter prinses Astrid. Dat zegt journalist Mario Danneels zaterdag in een interview met de Gazet van Antwerpen.

Volgens Danneels heeft Albert zijn wensen in kleine kring kenbaar gemaakt binnen het kernkabinet van de eerste regering van premier Guy Verhofstadt (1999-2003). Hij zou gevraagd hebben of Astrid regentes zou kunnen zijn, totdat de oudste dochter van prins Filip, de in 2001 geboren Elisabeth, meerderjarig wordt. Dat bleek alleen niet mogelijk, aldus Danneels zaterdag. Danneels schreef toen hij een biografie over koningin Paola. Hij onthulde daarin dat koning Albert een buitenechtelijke dochter had, Delphine Boël geheten.

Prins Filip is weinig populair in België. Slechts een kwart van de Vlamingen ziet in hem een waardige opvolger voor zijn vader. Hij kwam de afgelopen jaren herhaaldelijk in opspraak. Zo vond het bedrijfsleven hem een sta-in-de-weg tijdens een handelsmissie in Zuid-Afrika. Als antwoord op de kritiek liet de prins weten op zijn 46e geen adviseurs meer nodig te hebben. Eerder raakte hij al in opspraak door kritiek op de extreemrechtse en Vlaams-nationalistische partij Vlaams Belang. Ook zijn berisping dit jaar van twee Vlaamse hoofdredacteuren tijdens een nieuwjaarsreceptie leidde tot boze reacties. Filip las toen de twee hoofdredacteuren, wier media kritisch hadden bericht over het handelsbezoek aan Zuid-Afrika, serieus de les. “U moet ontzag en respect voor mij hebben, want ik ben de volgende koning”, zei de prins tegen de hoofdredacteur van de VRT.



BANCO DI SEGURO SOCIAL SVb

“SCHOOLVERKLARING” PA PENSION DI HUERFANO

Tur huerfano(a) entre 15 y 25 aña cu ta bai scol den dia mester entrega e “SCHOOLVERKLARING” pa e aña escolar 2008/2009. Esnan cu ta bay scol anochi mester entrega e “SCHOOLVERKLARING” hunto cu e “LESROOSTER”. Pa evita atraso den pago di pension di huerfano(a), e papelnan aki mester wordo entrega **no mas tarda cu dia 22 di augustus 2008** na departamento di Pension, Vondellaan #21 of na SVb San Nicolas, Bernardstraat #71.

Pa mas informacion, por yama na e siguiente telefoonnan: 527-2760 of 527-2763

Ora un huerfano(a) stop di bai scol, e mester avisa SVb pa evita cu pension di mas wordo paga. Sea asina bon di tuma bon nota di e aviso aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb Seguridad pa Aruba su Comunidad

Animal Rights Aruba
We save, We care,
We educate!
E-mail: arag@setanet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Harbor Residence N.V.



Brand New Condominiums for Sale/or Rent.
2nd and 3rd floor
Great Shopping location or Office space.
At round about in Eagle busy traffic area.
Space for Rent bottom floor / street level.
Contact: Vista Mar International. 5836732

RBTT

AWG 100 per maand = AWG 17.122

AWG 200 per maand = AWG 34.244

AWG 250 per maand = AWG 42.805

AWG 300 per maand = AWG 51.366

AWG 500 per maand = AWG 85.610

Spaar met 7% rente voor uw kinderen!

Ouders, investeer NU in de toekomst van uw kind!

Het nieuwe schooljaar is net begonnen en over een paar jaar gaan uw kinderen wellicht in het buitenland studeren.

Sluit daarom nu een spaarplan¹ af met een maandelijkse vaste inleg om straks de studie van uw kind te kunnen financieren. Hoe langer de looptijd, hoe hoger de rente. Vraag vandaag nog een spaarplan aan en ontvang 1.500 Fun Miles². Wacht niet langer, kom langs op een van onze kantoren en begin nu met sparen!

Dit is een ‘Life Cycle Banking’ dienst van RBTT Bank: de ideale oplossing voor elke fase in uw leven.

1. U kunt ook een verzekerd spaarplan aanvragen. Een verzekerd spaarplan biedt dezelfde aantrekkelijke rente en garandeert dat bij voortijdig overlijden het eindbedrag wordt uitgekeerd.
2. Het Fun Miles aanbod is geldig tot en met 12 september 2008.

Maandelijkse inleg	10 jaar 7%
AWG 100	17.122
AWG 200	34.244
AWG 250	42.805
AWG 300	51.366
AWG 500	85.610

RBTT LIFE CYCLE BANKING



ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

NIEUW
TECHNIEK
TL ARMATUUR

TL Armatuur
• Standaard TL Armatuur verkrijgbaar in: 10,15, 20, 2x20, 40, 2x40 Watt
• Waterdicht TL Armatuur verkrijgbaar in: 20, 2x20, 40, 2x40 Watt

Verkrijgbaar bij alle Kooyman vestigingen.

KOORYMAN
TECHNIEK
Kooyman Techniek • Tarabana Residence, Caya Solo 44 • Tel: 588-2150
Fax: 588-2149 • Mail: info-techniek@kooymanbv.com
Web: www.kooymantechiek.com